



DELEGACIJA DNŽ-a U
POSJETU PREŠOVSKOJ REGIJI

Nova suradnja u obrazovanju, turizmu i kulturi

STR. 6

GLASGRADA

broj 1119 / 11.9.2026. / godište XXII list je besplatan ISSN 2757-0703



KRENULA NOVA ŠKOLSKA GODINA

FOTO: GRGO JELAVIĆ / PIXSELL



PUTOPIS BOKA
KOTORSKA

Spomenik
tolerancije i
zajedničkog
života

STR. 9



VEČER ZA PAMĆENJE

Legendarni
Mischa
Maisky za
kraj SCF-a

STR. 15

TRI PITANJA UMJETNOJ INTELIGENCIJI

Što AI kaže sama o sebi

Google AI načinu rada (umjetnoj inteligenciji) postavio sam pitanja:

1. Usporedi dosege umjetne inteligencije i onoga što se u narodu naziva 'pičkin dim'. Odgovor: „Dosezi umjetne inteligencije (AI) predstavljaju vrhunac modernog tehnološkog razvoja i rješavaju najkompleksnije probleme čovječanstva, dok narodni izraz 'pičkin dim' označava nešto potpuno banalno, ekstremno lako, trivijalno i beznačajno. Ironija ove usporedbe leži u tome što je umjetna inteligencija mnoge zadatke koji su nekada zahtijevali dane intelektualnog rada pretvorila upravo u – 'pičkin dim'. Ono što je ljudima povijesno bilo teško (npr. simultano prevođenje na 50 jezika ili pisanje eseja od 2000 riječi u pet sekundi), AI je svela na razinu 'pičkinog dima' – stvar jednog klika. S druge strane, stvari koje su ljudima prirodno lagane (poput hodanja po neravnom terenu, pranja suđa ili prepoznavanja sarkazma), za AI su i dalje ogroman inženjerski izazov.“

2. Pati li umjetna inteligencija od superlativa? Odgovor: Da, umjetna inteligencija često pati od pretjerane upotrebe superlativa. Ova pojava se u industriji naziva "AI stilom" ili robotskim tonom, a rezultat je načina na koji su modeli trenirani. Zašto AI koristi previše superlativa? Ugađanje korisniku: Model nastoji zvučati maksimalno korisno, entuzijastično i pozitivno. Učestalost u podacima: Internetski tekstovi na kojima se AI trenira (poput marketinga i blogova) prepuni su riječi kao što su ključno, revolucionarno i nevjerovatno. Nedostatak nijansi: AI teže prepoznaje kada je neutralan ton bolji od naglašeno

dramatičnog. Najčešći "simptomi" u hrvatskom jeziku - Ako u tekstu uočite ove riječi, velika je šansa da ga je generirao AI: Ključno (npr. "Ključno je razumjeti..."), Značajno (npr. "Ovaj korak značajno doprinosi..."), Temeljac / Temeljni (npr. "To je temeljni kamen uspjeha..."), Nezamjenjiv / Revolucionaran. Kako to izbjeći? Korisnici mogu izliječiti AI od ove navike jasnim uputama (promptovima). Dovoljno je na kraj upita dodati naredbe poput: "Piši neutralnim tonom", "Izbjegavaj marketinške floskule" ili "Piši kratko i direktno".

3. Je li umjetna inteligencija u određenom smislu glupa i primitivna? Odgovor: „Da, umjetna inteligencija (UI) je u određenom smislu izuzetno glupa i primitivna, jer joj potpuno nedostaju stvarni razum, svijest, biološki kontekst i fleksibilnost ljudskog uma. Iako rješava složene računalne zadatke brže od ljudi, ona zapravo ne razumije što radi, već samo računa statističke vjerojatnosti na temelju golemih količina podataka. Evo ključnih razloga zašto se današnja UI smatra primitivnom i glupom: A. Nedostatak zdravog razuma (Common Sense). Problem: UI nema urođeno razumijevanje fizičkog i društvenog svijeta. Primjer: Ljudsko dijete zna da objekt pada ako ga ispusti. UI to mora 'naučiti' kroz tisuće slika ili tekstova, ali i dalje neće imati stvarni fizički osjećaj težine ili gravitacije. B. Sintaksa bez semantike (Značenja). Problem: UI manipulira simbolima, riječima i pikselima bez ikakve svijesti o njihovom stvarnom značenju. Primjer: Kada jezični model piše o 'ljubavi' ili 'boli', on ne proživljava

te emocije. On samo zna koje riječi statistički dolaze nakon njih u tekstovima koje su napisali ljudi. C. Ekstremna krhkost i uskost (Uskogruđa inteligencija) Problem: Današnja UI je 'uska' (Narrow AI). Genijalna je u jednom zadatku, ali bespomoćna izvan njega. Primjer: Sustav koji pobjeđuje svjetskog prvaka u šahu ne zna igrati križić-kružić niti može primijeniti šahovsku logiku na donošenje odluka u prometu bez potpunog reprogramiranja. D. Halucinacije i nemogućnost provjere Problem: UI ne može procijeniti istinitost svojih tvrdnji na način na koji to rade ljudi. Primjer: Ako UI nema točan podatak, ona će ga često izmisliti ('halucinirati') s potpunim samopouzdanjem, jer je optimizirana da ponudi odgovor koji zvuči točno, a ne onaj koji jest provjereno točan. Zaključak: UI je poput nevjerovatno naprednog i brzog kalkulatora za riječi i uzorke. Ona je 'pametna' jer procesira podatke brzinom koju ljudski mozak ne može pratiti, ali je 'glupa' jer nema svijest, namjeru, intuiciju niti duboko razumijevanje konteksta.“

PITANJA POSTAVIO: ĐIVO BAŠIĆ

P. S. Umjetna inteligencija je u razvoju. Još će morati dosta "popiti mlijeka" dok ne naraste i postane podatkovni monstrum. Za 20-30 godina će silno ojačati, ali će je pravnici i političari svim snagama željeti ograničiti, pa čak i uništiti. Pravnici zato što bi stvorila gotovo savršene zakone (pročišćene tekstove) i što bi rješavala parnice za najkasnije 24 sata. Političari pak zato što bi itekako bili potpuno nepotrebni u svijetu umjetne inteligencije.

DUBROVAČKE SLIKE I (NE)PRILIKE

Bolje spriječiti nego liječiti

U ulici Kralja Tomislava kod DOC-a raste jedan veliki iskrivljeni bor sa velikom krošnjom zelenila. Danas – sutra, usljed velikog i jakog vjetrova, može pasti na pješake ili auta. Ne bi bilo loše da ga se ukloni zbog sigurnosti svih. Kako se u narodu kaže: bolje spriječiti nego liječiti.

ZDRAVKO TROJANOVIĆ TROJO



GRAD DUBROVNIK OLAKŠAVA TROŠKOVE POČETKA ŠKOLSKE GODINE

Radni materijali osnovnoškolcima i sufinanciranje udžbenika srednjoškolcima

Grad Dubrovnik i u školskoj godini 2026./2027. nastavlja s mjerama kojima se učenicima i njihovim obiteljima olakšavaju troškovi početka školske godine. Za oko 3.500 dubrovačkih osnovnoškolaca osigurani su besplatni obvezni udžbenici i radni materijali, nastavlja se sufinanciranje udžbenika za srednjoškolce, a svim učenicima osnovnih i srednjih škola osiguran je besplatan prijevoz.

Ukupna vrijednost obveznih udžbenika i radnih materijala za osnovnoškolce u ovoj školskoj godini iznosi 482.669,27 eura. Obvezne udžbenike u vrijednosti 234.500,12 eura financira Ministarstvo znanosti, obrazovanja i mladih, dok Grad Dubrovnik provodi postupak javne nabave. Istodobno, Grad iz svog proračuna u cijelosti financira radne materijale, za koje je ove godine osigurano 248.169,15 eura. To je 16 posto više nego prethodne školske godine, kada je za istu namjenu izdvojeno 213.900 eura.

Potpura učenicima nastavlja se i tijekom srednjoškolskog obrazovanja. Za sufinanciranje nabave udžbenika srednjoškolcima u gradskom je proračunu osigurano 23.000 eura, a pravo mogu ostvariti obitelji s prebivalištem na području Grada Dubrovnika s troje ili više djece na školovanju i/ili obitelji koje primaju dječji doplati. Najviši iznos sufinanciranja iznosi 132,72 eura po učeniku, a u protekloj školskoj godini ovu je potporu ostvarilo ukupno 165 srednjoškolaca.

Uz troškove nastavnih materijala, Grad Dubrovnik preuzima i trošak prijevoza učenika. Besplatan prijevoz osiguran je svim učenicima osnovnih i srednjih škola, za što se iz gradskog proračuna izdvaja ukupno 443.974 eura. Ove mjere dio su najvećeg investicijskog ciklu-

sa u povijesti dubrovačkog osnovnog školstva. U posljednjih devet godina u osnovne škole i školsku sportsku infrastrukturu uloženo je i pokrenuto više od 37 milijuna eura, odnosno gotovo 42 milijuna eura uključujući cestu Tamarić.

Završetkom izgradnje i opremanja novog objekta OŠ Mokošica, sve dubrovačke osnovne škole radit će u jednoj smjeni, čime će Dubrovnik postati tek peti od 127 hrvatskih gradova s potpuno jednosmjenskom nastavom.

DNŽ I OVE GODINE FINANCIRA RADNE MATERIJALE UČENICIMA OSNOVNIH ŠKOLA

U tijeku povijesni ciklus ulaganja u obrazovne ustanove



Župan Blaž Pezo i pročelnica Upravnog odjela za obrazovanje, kulturu i sport Jelena Dadić Račić održali su online sastanke s ravnateljima osnovnih i srednjih škola i učeničkih domova.

S obzirom na to da je nedavno započela nastava, župan i pročelnica poželjeli su ravnateljima puno uspjeha i strpljenja te poručili kako županija, kao osnivač škola, stoji uz svoje ustanove za sve njihove potrebe.

Dodajmo i kako je Dubrovačko-neretvanska županija i ove godine u svom Proračunu osigurala sredstva za financiranje radnih materijala za učenike od 1. do 8. razreda u svih 25 osnovnih škola kojima je osnivač i to iznosu od

600 tisuća eura. Radni materijali, koji su na ovaj način osigurani svim našim osnovnoškolcima, su radne bilježnice za sve redovne i izborne predmete, uključujući i one za izvođenje vježbi i praktičnog rada iz tehničke kulture te geografski atlas. Geografski atlas nabavlja se svake godine samo za učenike petih razreda jer se isti upotrebljava sve do kraja osnovnoškolskog obrazovanja. Podsjetimo kako Ministarstvo znanosti, obrazovanja i mladih financira nabavu udžbenika.

Kako je župan i naglasio na sastancima s ravnateljima, u tijeku je povijesni ciklus ulaganja u obrazovne ustanove.

Izgradnja i opremanje Osnovne škole Cavtat, projekt vrijedan nešto više od 23 milijuna eura, u samoj je završnici. Potpisali smo i ugovore za rekonstrukciju i opremanje Osnovne škole Vela Luka, vrijednu 2,3 milijuna eura, rekonstrukciju i dogradnju Osnovne škole Vladimir Nazor, vrijednu 7,5 milijuna eura, kao i za izgradnju i opremanje glazbene škole u Metkoviću, vrijednu 3 milijuna eura.

Pred nama je izgradnja potpuno nove osnovne škole na lokaciji Na Kladi u Metkoviću, vrijedan gotovo 22 milijuna eura, za koji očekujemo financiranje iz NPOO-a. Tu je i projekt rekonstrukcije i dogradnje Osnovne škole don Mihočila Pavlinovića. Odlukom Ministarstva znanosti, obrazovanja i mladih o financiranju od 22. svibnja 2026. godine, za ovaj projekt odobrena su bespovratna sredstva u iznosu od 11.275.292,25 eura. Ukupna vrijednost projekta iznosi 21.477.844,51 eura, a preostali iznos od 10.202.552,26 eura osigurat će Dubrovačko-neretvanska županija.

U prvoj fazi izgradit će se novo istočno školsko krilo i nova školska sportska dvorana.

U drugoj fazi rekonstruirat će se postojeća školska zgrada i dvorana te urediti okoliš škole, a cijeli projekt uključuje i cjelovitu energetska obnovu škole i sportske dvorane.

Istodobno se intenzivno radi i na rekonstrukciji Gimnazije Metković, projektu vrijednom 2,5 milijuna eura. Njegovom provedbom stvaraju se uvjeti za povećanje kapaciteta gimnazijskih programa. Povećanjem broja učionica za četiri omogućit će se i formiranje dodatnog razrednog odjela u Gimnaziji Metković.

PRIJEM ZA ŠPANJOLCE

Mato Franković primio gradonačelnika grada Avile

Gradonačelnik Grada Dubrovnika Mato Franković primio je gradonačelnika španjolskog grada Ávila, Jesúa Manuela Sáncheza Cabreru i veleposlanika Kraljevine Španjolske u Republici Hrvatskoj Josúa Ramóna Garcíju Hernándezu. Susretu je nazočila Jelka Tepšić, počasna konzulica Kraljevine Španjolske u Dubrovniku i savjetnica za kulturu Grada Dubrovnika.

Dubrovnik i Ávilu povezuje status gradova svjetske baštine UNESCO-a, a razgovaralo se o različitim modelima upravljanja zaštićenom baštinom i iskustvima koja dva grada mogu međusobno razmjenjivati. Razgovaralo se i o konkretnim iskustvima dvaju gradova te rješenjima koja mogu poslužiti kao primjeri dobre prakse u upravljanju zaštićenom baštinom. Upravo zajednički izazovi Dubrovnika i Ávila otvaraju prostor za daljnju razmjenu znanja i iskustava, posebno u području očuvanja povijesnih cjelina, održi-



vog turizma i kvalitete života lokalnog stanovništva.

Tijekom susreta gradonačelnici su razmijenili iskustva u upravljanju gradovima bogate kulturno-povijesne

baštine, s posebnim naglaskom na izazove očuvanja zaštićenih povijesnih cjelina i njihova usklađivanja sa suvremenim potrebama stanovnika i posjetitelja.



OPĆINA RAVNO

Gradonačelnik sudjelovao na svečanoj sjednici

Gradonačelnik Grada Dubrovnika Mato Franković sudjelovao je na svečanoj sjednici Općinskog vijeća Općine Ravno, održanoj povodom Dana Općine Ravno i blagdana Male Gospe.

U svom obraćanju gradonačelnik Franković istaknuo je snažnu povezanost Dubrovnika i Ravnog, naglasivši kako ih, unatoč administrativnoj granici, povezuju ljudi, obiteljske i prijateljske veze, zajednički interesi te iskustvo Domovinskog rata.

Gradonačelnik je čestitao vodstvu Općine i svim Ravanjkama i Ravnjanima Dan Općine i blagdan Male Gospe, uz želju da nastave čuvati svoju baštinu i vrijednosti te s optimizmom i odlučnošću graditi budućnost.

Načelnik Općine Ravno Andrija Šimunović predstavio je najvažnije aktivnosti i projekte realizirane u proteklom razdoblju, kao i planove usmjerene na daljnji razvoj Općine.

Svečanoj sjednici nazočili su brojni predstavnici političkog i javnog života Hrvatske i Bosne i Hercegovine, među kojima i Darijana Filipović, zastupnica u Zastupničkom domu Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine, predsjednica Vlade HNŽ-a Marija Buhać te brojni drugi uzvanici.



∞
LTV
LIBERTAS.TV

DJEČJI KANTUN

OD PONEĐELJKA DO PETKA U 19,45

PRVI DAN NASTAVE

Župan posjetio OŠ don Mihovila Pavlinovića u Metkoviću

Povodom početka nastave, župan Blaž Pezo, s pročelnicama Žaklinom Marević i Jelenom Dadić Račić te gradonačelnikom Daliborom Milanom, posjetio je Osnovnu školu don Mihovila Pavlinovića u Metkoviću.

Riječ je o jednoj od najvećih osnovnih škola u našoj županiji u kojoj je ove godine upisan 71 prvašić, od čega njih 64 u matičnoj školi, petero u Područnoj školi Vid te dvoje u Područnoj školi Prud.

Za učenike prvih razreda organiziran je prigodni program prilikom kojeg je župan pozdravio sve učenike, roditelje i nastavnike, poželio im puno uspjeha, veselja i zajedništva u novoj školskoj



godini. Posebne pozdrave uputio je učenicima prvih razreda koji po prvi put sjedaju u školske klupe i kreću na jedno od najljepših putovanja svog života.

Učenike su, prigodno, pozdravili i gradonačelnik Metkovića Dalibor Milan te ravnateljica škole Žana Dodig.

Inače, u prve razrede u Dubrovačko-neretvanskoj županiji u ovoj školskoj godini upisano 1134 učenika što je identičan broj kao i u prošloj školskoj godini. U škole kojima je osnivač Dubrovačko-neretvanska županija upisan je 721 učenik prvih razreda, što je 19 više nego prošle godine



U METKOVIĆU ODRŽAN 2. FESTIVAL ZA DJECU S POTESKOĆAMA I OSOBE S INVALIDITETOM

Pročelnica Marević na 'Glasu srca'

U Gradskom kulturnom središtu Metković održan je drugi Glazbeni festival za djecu s teškoćama i osobe s invaliditetom pod nazivom "Glas srca". Organizator je bila Udruga osoba s invaliditetom "Priatelj" Metković, uz koordinaciju Martine Nikolić. Festival je okupio velik broj izvođača iz različitih udruga i centara, među kojima su korisnici Centra "Marija – Naša Nada" iz Širokog Brijega (koji su tom prigodom obilježili 22. godišnjicu rada), zatim "Vedri osmijeh" iz Mostara, Edukacijsko-rehabilitacijski centar "Sveti Josip Radnik" te Udruga "Susret" iz Čitluka. Nastupili su i brojni pojedinačni izvođači, a program je vodila Nevena Mataga. Glazbene matrice i tehničku podršku osigurao je Marijo Erceg, dok su u ocjenjivačkom povjerenstvu bile Ljupka Sršen Gutić, Darija Šutalo i Anita Cuca Bebić. Događaju su nazočili gradonačelnik Metkovića Dalibor Milan, pročelnica Upravnog odjela za poslove župana i Županijske skupštine Žaklina Marević, načelnica Općine Zažablje Maja Vrnoga te ravnatelj lokalnih škola, vrtića i ustanova. Festival je zamišljen kao revijalni, bez natjecateljskog karaktera, s ciljem promicanja uključenosti i glazbenog izražavanja osoba s invaliditetom. Festival "Glas srca" još jednom je dokazao da glazba ruši sve barijere i spaja ljude na najljepši mogući način. Publika je sudionike nagradila onim najvrjednijim – gromoglasnim pljeskom i otvorenim srcem, uz zajedničko obećanje: Vidimo se dogodne na novom izdanju festivala!

Nova suradnja u obrazovanju, turizmu i kulturi

Delegacija Dubrovačko-neretvanske županije, predvođena županom Blažom Pezom, boravila je u službenom posjetu Samoupravnoj regiji Prešov u Slovačkoj, s kojom Županija ima formaliziranu dugogodišnju suradnju. Povod za ovaj uzvratni posjet bilo je ponovno otvaranje, nakon višegodišnje obnove, Muzeja moderne umjetnosti Andyja Warhola u Medzilaborcu, od kud su obiteljski korijeni ovog svjetski poznatog pop art umjetnika.

U delegaciji su bili i predsjednik Županijske skupštine Nikola Dobrosavić, pročelnica Upravnog odjela za obrazovanje, kulturu i sport Jelena Dadić Račić te pomoćnik pročelnice Ureda župana za međunarodnu suradnju Luka Vidak.

Tijekom posjeta održan je bilateralni sastanak s predsjednikom Samoupravne regije Prešov Milanom Majerským, potpredsjednikom Štefanom Bielačkom, članom Regionalne skupštine Pavelom Hudáčekom i ravnateljem Ureda predsjednika Marekom Cimbalom, uz sudjelovanje predstavnika nadležnih regionalnih odjela.

Razgovaralo se o daljnjem razvoju suradnje u turizmu, kulturi i kulturnoj baštini, obrazovanju i mobilnosti mladih, zaštiti prirode i održivom turizmu te zajedničkim europskim projektima.

Fokus na učenike, stručnu praksu i Erasmus+

Poseban naglasak stavljen je na povezivanje obrazovnih ustanova dviju regija, osobito Regionalnog centra kompetentnosti Dubrovnik i Srednje strukovne škole Horný Smokovec.

Dubrovačko-neretvanska županija i Prešovska regija suočavaju se sa sličnim izazovom – nedostatkom kvali-

ficirane radne snage u turizmu i ugostiteljstvu te odlaskom mladih. Upravo zato razgovaralo se o uspostavi dvosmjerne mobilnosti učenika, pri čemu bi učenici iz Prešovske regije stručnu praksu mogli obavljati u Dubrovniku tijekom proljetne i ljetne sezone, dok bi učenici iz Dubrovačko-neretvanske županije iskustvo stjecali u Visokim Tatrama tijekom zimske sezone. Planirana suradnja uključivala bi i razmjenu nastavnika i mentora, razvoj zajedničkih obrazovnih sadržaja te pripremu zajedničkog projekta u okviru programa Erasmus+.

„Želimo da naša suradnja bude konkretna i usmjerena prema mladima. Naše regije imaju različite turističke sezone i upravo u tome vidimo veliku priliku za učenike. Razmjenom znanja i iskustava možemo im omogućiti kvalitetnu međunarodnu praksu, ali i stvoriti bolje uvjete da svoju profesionalnu budućnost grade u svojim sredinama“, istaknuo je župan Blaž Pezo.

Warhol kao simbol uspješne suradnje

Poseban događaj tijekom posjeta bilo je svečano ponovno otvaranje Muzeja moderne umjetnosti Andyja Warhola u Medzilaborcu, nakon obnove. Ovom najvažnijem ovogodišnjem kulturnom događaju u Slovačkoj prisustvovao je i slovački predsjednik Peter Pellegrini, kao i brojni ugledni uzvanici.

Za Dubrovačko-neretvansku županiju taj je događaj imao posebnu važnost jer je upravo suradnja s Prešovskom regijom omogućila da Warholova djela

2023. godine budu predstavljena dubrovačkoj publici.

Tada je u Umjetničkoj galeriji Dubrovnik održana izložba „Andy Warhol: Ja sam niotkud“, s djelima iz zbirke Muzeja moderne umjetnosti Andyja Warhola u Medzilaborcu. Izložba je bila rezultat suradnje Dubrovačko-neretvanske županije, Umjetničke galerije Dubrovnik i Muzeja Andyja Warhola, uz potporu Samoupravne regije Prešov.

Ponovno otvaranje muzeja tako je predstavljalo svojevrsni nastavak kulturne priče započete u Dubrovniku.

Partnerstvo dugo više od desetljeća

Suradnja Dubrovačko-neretvanske županije i Samoupravne regije Prešov započela je još 2015. godine, kroz projekte usmjerene prema mladima i europskim institucijama te suradnju u području zaštite prirode. Županijska skupština DNŽ-a odluku o uspostavljanju suradnje donijela je 2016., a sporazum o suradnji potpisan je 2017. godine u Dubrovniku. Tijekom posljednjeg susreta dvije su strane dogovorile nastavak razvoja odnosa, a kao jedan od prvih koraka predviđeno je formiranje zajedničke radne skupine za pripremu suradnje obrazovnih ustanova i zajedničke prijave na program Erasmus+.

Dubrovačko-neretvanska županija i Samoupravna regija Prešov nastavljaju više od desetljeća dugo partnerstvo, a tijekom službenog posjeta otvoreni su novi konkretni pravci suradnje, posebice u strukovnom obrazovanju i mobilnosti mladih.



NOVA ŠKOLSKA
GODINA

U školske klupe sjelo 416 dubrovačkih prvašića, predstavnic Grada obišli osnovne škole

Predstavnic Grada Dubrovnika obišli su dubrovačke osnovne škole i sudjelovali u prigodnim programima dobrodošlice za učenike prvih razreda povodom prvog dana nastave. U prve razrede dubrovačkih osnovnih škola ove je godine krenulo 416 učenika, kojima su predstavnici Grada poželjeli sretan početak školovanja i uspješnu školsku godinu.

Gradonačelnik Grada Dubrovnika Mato Franković posjetio je Osnovnu školu Mokošica, gdje je pozdravio prvašiće, njihove roditelje, učitelje i djelatnike škole te im poželio uspješnu i radosnu novu školsku godinu.

„Pred vama je novo životno poglavlje, ispunjeno učenjem, prijateljstvima i uspomenama koje ćete nositi cijeli

život. Budite znatiželjni, hrabri i veseli. Danas počinje jedna od najljepših avantura vašega života.“, poručio je gradonačelnik Franković.

Prvašiće su prvog dana škole pozdravili i drugi predstavnici Grada Dubrovnika. Predsjednik Gradskog vijeća Marko Potrebica posjetio je OŠ Luka Paljetka, zamjenik gradonačelnika Velibor Puzović OŠ Marina Držića i OŠ Ivana Gundulića, gradska vijećnica Katarina Doršner OŠ Marina Getaldića, dok je pročelnik Upravnog odjela za obrazovanje, socijalnu skrb i civilno društvo Dživo Brčić posjetio OŠ Lapad i OŠ Antuna Masle.

Nova školska godina počinje u vrijeme značajnog investicijskog ciklusa u obrazovnu infrastrukturu. U posljed-

njih devet godina realizirana su i pokrenuta ulaganja vrijedna više od 37 milijuna eura u osnovne škole i školsku sportsku infrastrukturu, odnosno gotovo 42 milijuna eura uključujući novu cestu Tamarić, kojom je osiguran sigurniji i kvalitetniji pristup OŠ Mokošica.

Završetkom dogradnje OŠ Mokošica stvaraju se uvjeti za ostvarenje jednog od ključnih ciljeva Grada Dubrovnika u području osnovnoškolskog obrazovanja, uvođenje jednosmjenske nastave u svim dubrovačkim osnovnim školama od drugog polugodišta ove školske godine. Dubrovnik će time postati peti od 127 hrvatskih gradova u kojem će sva djeca osnovnoškolsko obrazovanje pohađati u jednoj smjeni.



NOĆ PRVAKA U METKOVIĆU

Crni put podignuo štit kneza Domagoja

U Metkoviću je održana svečanost “Noć prvaka” posvećena pobjedi ekipe Udruge lađara Crni put na ovogodišnjem Maratonu lađa. Programu su nazočili brojni građani, a okupljenima su se obratili predsjednik Maratona lađa Luka Oršulić, predsjednik UL Crni put Mile Senta i gradonačelnik Metkovića Dalibor Milan.

Glazbeni program vodili su Romana Gabrić i Ruđer Bošković Ruđo, a nastupili su Mladen Grdović, Giuliano, Klapa Šufit, Mate Bulić, Maja Jerković, Ivan Volarević, Bend Gusare, KUD Metković i resident DJ. Vrhunac večeri bio je svečani dolazak pobjedničke lađe i podizanje prijelaznog štita kneza Domagoja pred okupljenim sugrađanima. Podsjetimo, ove godine kroz cilj su istovremeno prošli Crni put iz Metkovića te Gusari iz Komina.

Spomenik tolerancije i zajedničkog života

Jutro u Boki Kotorskoj nosi posebnu tišinu dok se magla polako diže s mora, otkrivajući okomite stijene koje okružuju zaljev. Ulazak u Kotor kroz Vrata od Mora odmah vraća stoljećima unatrag. Iznad kamenog luka, spoj povijesnih grbova i uklesanog citata podsjeća na burnu prošlost grada koji je stajao na raskršću carstava. Prvi koraci vode na Trg od oružja, gdje dominira stara Sat kula i neobični kameni pilar srama. Kroz uske, kamene kale stižemo do Trga Svetog Luke. Ondje skromna crkvice iz 12. stoljeća tiho svjedoči o stoljećima suživota, dok se nedaleko od nje uzdižu monumentalni zvonici pravoslavne cr-



kve Svetog Nikole. Upravo na ovom malom prostoru najsnažnije se osjeća duh kotorske multikulturalnosti. Stoljećima su se ovdje ispreplitali utjecaji Mletačke Republike i Istoka, katoličke i pravoslavne tradicije, stvarajući jedinstveni mozaik kultura u kojem su se različite vjere i običaji međusobno prožimali i poštovali. Bilo da promatrate dva žrtvenika unutar crkve Svetog Luke ili slušate zvona katedrale i pravoslavnog hrama koja odjekuju istim kamenim ulicama, Kotor ostaje živi spomenik tolerancije i zajedničkog života. Šetnja dalje otkri-

va skrivene kutke starog grada – česmu Karampanu od kovanog željeza, nekađanje središte gradskog života i šušura, te baroknu palaču Grgurina ispred koje starinski topovi čuvaju uspomenu na bogatu pomorsku tradiciju. Put prirodno završava ispred veličanstvene Katedrale Svetog Tripuna, čiji se prepoznatljivi zvonici oslanjaju na strme padine Lovčena. Kotor nije grad koji se žuri obići; to je mjesto gdje svaki kamen priča svoju priču, a kava na jednom od kamenih trgova traje satima.

LIBEROPORTAL.HR



Radit će se aplikacija koja će roditeljima omogućiti praćenje razvoja djeteta



Državna tajnica u Ministarstvu regionalnog razvoja i fondova Europske unije Zrinka Raguž uručila je ravnatelju Doma zdravlja Dubrovačko-neretvanske županije Branku Bazdanu ugovor o financiranju projekta ICARE. Projekt se financira iz programa prekogranične suradnje Interreg VI-A IPA CBC Hrvatska-Bosna i Hercegovina-Crna Gora. Projekt nosi zanimljiv akronim ICARE te ima za cilj unaprijediti kvalitetu i dostupnost i učinkovitost preventivnih i ranodijagnostičkih zdravstvenih usluga kroz modernizaciju opreme, digitalne inovacije, jačanje preventivnih programa, te poboljšanje medicinske stručnosti.

Ukupna vrijednost projekta je 1.477.128,00 EUR, od čega su 85% sred-

stva Europske unije, a 15% vlastita sredstva projektnih partnera. Ukupan budžet Doma zdravlja DNŽ u ovom projektu je 524.568,00 EUR. Predviđeno trajanje projekta je 2 godine.

Vodeći partner u projektu je Dom zdravlja Dubrovačko-neretvanske županije, a u projektu sudjeluju i partneri JU Dom zdravlja Ljubuški (BiH) i ZU Dom zdravlja Glavnoga grada (Podgorica, CG).

Projektne aktivnosti bit će usmjerene na preventivnu zdravstvenu zaštitu, s posebnim naglaskom na:

- zdravstvene preglede žena
- unapređenje radiološke dijagnostike
- edukaciju zdravstvenih djelatnika
- poboljšanje rane intervencije kod djece s poteškoćama u psihomotor-

nom razvoju. U sklopu projekta, biti će nabavljena visokovrijedna oprema: digitalni RTG uređaj, 4D ginekološki ultrazvuk, prijenosni ultrazvuk i patronažno vozilo za podružnicu županijskog doma zdravlja u Metkoviću. Također, tijekom projekta razvit će se i implementirati inovativna aplikacija koja će roditeljima omogućiti praćenje razvoja djeteta i mogućih odstupanja. Današnjem potpisivanju ugovora nazočile su i pročelnice Žaklina Marević i Đurđica Popović, ravnatelj JU Dom zdravlja Ljubuški Ivan Landeka, direktorica ZU Dom zdravlja Glavnoga grada iz Podgorice Dragana Durković s pomoćnicom Natalijom Petrić Popović i voditelj podružnice Metković Doma zdravlja DNŽ Vjekoslav Čuvalo.



Preporuka o početku berbe i otkupa mandarina

U svrhu davanja preporuke o određivanju početka berbe mandarina u Dolini Neretve za 2026. godinu, Povjerenstvo za mandarine Dubrovačko-neretvanske županije od Zavoda za mediteranske kulture Sveučilišta u Dubrovniku zatražilo je provođenje fizikalno-kemijskih analiza uzoraka plodova mandarina ranih sorti Zorica rana, Iwasaki i Ichimare s lokaliteta Jasenka, Bostanac, Glog, Modrič, Vidrice i Metković. Analize su provedene na uzorcima prikupljenim 01. rujna 2026. godine (prvi rok ispitivanja), a ukupno je analizirano 19 uzoraka – 6 sorti Zorica rana, 6 sorti Ichimare i 7 sorti Iwasaki. Spomenutim analizama utvrđivani su udio soka, vodljivost, pH, ukupna kiselost (izražena kao limunska), topljiva suha tvar (Brix), sadržaj šećera te omjer topljive suhe tvari i kiseline, odnosno parametri dozrijevanja propisani Pravilnikom o tržišnim standardima za voće i povrće, kao i dodatni kriteriji za zaštićenu Neretvansku mandarinu.

Na temelju rezultata provedenih analiza utvrđeno je da je od ukupno 19 uzoraka svega 5 uzoraka doseglo minimalne uvjete zrelosti propisane Pravilnikom (udio soka $\geq 40\%$, topljiva suha tvar $\geq 8^\circ$ Brix, udio kiseline 0,8–1,5 %, omjer šećera i kiseline $\geq 6,5:1$).

To su:

3 uzorka sorte Ichimare s lokaliteta Glog, Vidrice i Metković,
1 uzorak sorte Zorica rana s lokaliteta Jasenka,
1 uzorak sorte Iwasaki s lokaliteta Metković.

Dodatne, strože kriterije za Neretvansku mandarinu (omjer $\geq 7:1$) ispunilo je 9 uzoraka:

3 uzorka Zorica rana s lokaliteta Vidrice, Modrič i Metković,
4 uzorka Iwasaki s lokaliteta Glog, Vidrice i Jasenka,
2 uzorka Ichimare s lokaliteta Bostanac i Jasenka.

Preostalih 5 uzoraka nije zadovoljilo ni jedne od navedenih kriterija.

S obzirom na to da samo manji dio uzoraka u prvom roku ispitivanja ispunjava propisane uvjete zrelosti, Povjerenstvo preporučuje dodatno praćenje i ponovnu analizu u narednim rokovima kako bi se utvrdio optimalan trenutak berbe.

Broj jedan (1) u Bibliji (u Novom zavjetu)

Pod ovim naslovom navest ćemo glavna mjesta gdje se broj jedan (1) spominje u knjigama Novoga Zavjeta.

„Jer, zaista, kažem vam .dok opstoji nebo i zemlja, ni jedna jota, ni jedna kvačica slova iz Zakona sigurno ne će nestati, a da se sve ne ostvari.“ (Mt 5,18)

„Ta bolje je da ti propadne jedan od udova nego da ti cijelo tijelo bude bačeno u pakao.“ (Mt 5,29.30)

„Tako ne će ni Otac vaš nebesko da se izgubi ni jedan od ovih malenih.“ (Mt 18,14)

„Zašto me pitaš o onome što je dobro? – odgovori mu. Samo je jedan Dobri“ (Mt 19,17).

„Te ga jedan od njih, učitelj Zakona, upita s nakanom da ga iskuša“ (Mt 22,35)

„Ne dopustite da vas nazivaju rabbi, jer imate samo jednog Učitelja, a svi ste braća!“ (Mt 23,8)

„Nikoga na zemlji ne nazivajte svojim ocem, jer imate samo jednog Oca, onoga nebeskoga!“ (Mt 23,9)

„Također ne dopustite da vas nazivaju vođama, jer imate samo jednog Vođu: Krista!“ (Mt 23,10)

„Dok su jeli, reče im: ‘Zaista, kažem vam, jedan će me od vas izdati!’“ (Mt 26,21)

Reče Petru: „Tako, ne mogoste sa mnom probdjeti ni jedno-ga sata?“ (Mt 26,40)

„Tada dođe jedan od nadstojnika sinagoge imenom Jair te mu se, kad ga opazi, baci pred noge.“ (Mk 5,22)

„Učenici zaboraviše ponijeti kruha. Imali su samo jedan kruh sa sobom u lađi.“ (Mk 8,14)

„Oni se još više snebivali, te će jedan dugomu: ‘Tko se onda može spasiti?’“ (Mk 10,26)

„Kad je izlazio iz hrama, rekne mu jedan od njegovih učenika: ‘Učitelju! Gledaj! Kakva li kamenja, kakve li zgrade!’“ (Mk 13,1)

„I dok su bili za stolom i jeli, reče Isus: ‘Zaista kažem vam, jedan će me od vas izdati; jedan koji jede sa mnom’“ (Mk 14,18)

„I otrča jedan te nakvasi spužvu octom, nataknu je na trsku te mu je dade da pije.“ (Mk 15,36)

„Kako je molio na nekom mjestu pa prestao, reče mu jedan od njegovih učenika: ‘Gospodine, nauči nas moliti, kao što je Ivan naučio svoje učenike.’“ (Lk 11,1)

„Kad je to čuo jedan od gostiju, reče mu: ‘Blago onomu koji bude na objedu u kraljevstvu Božjem!’“ (Lk 14,15)

„Jedan od njih, čim vidje da je ozdravio, povratio se slaveći Boga u sav glas.“ (Lk 17,15)

„Jedan od obješenih zločinaca vrijeđao ga: ‘Zar nisi ti Mesi-ja? Spasi sebe i nas! Tada drugi progovori i ukori ga: ‘Zar se Boga ne bojiš, ti koji podnosiš istu kaznu?’“ (Lk 23,39)

„Te mu jedan od njih imenom Kleofa reče: ‘Ti si jedini stranac u Jeruzalemu koji ne znaš što se u njemu dogodilo ovih dan!’“ (Lk 24,18)

„Jedan od dvojice koji su, čuvši Ivanove riječi, pošli za Isusom, bijaše Andrija, brat Šimuna Petra.“ (Iv 1,40)

„One će čuti glas moj, te će biti jedno stado i jedan pastir.“ (Iv 10,16)

Sve u svoje vrijeme...

Zakoračili smo u novu godinu, onu školsku. Znete i sami, kad počne škola, promijeni se životni ritam i to životni ritam svih. Maleni koji tek kreću i ne znaju kamo kreću i što ih čeka, ali znaju da se sve mijenja. Vjerojatno ne znaju odmah, ali vrlo brzo shvate kako je okrenuta jedna nova stranica i kako one „lakoće postojanja“ ipak više nema.

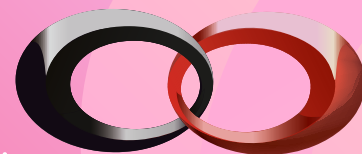
Oni koji su školarci već neko vrijeme itekako znaju što ih čeka i već im je muka (uglavnom) od zadaća, testova, ispitivanja, propitivanja, domaćih i školskih radova i činjenice da onog neograničenog slobodnog vremena jednostavno više – nema. Učitelji, nastavnici, profesuri – nije ni njima lako. Mnogi će reć kako preko ljeta imaju odmora ko u priči. Vjerujte, daleko je to od toga, jako daleko. Seminari, sjednice, edukacije, usavršavanja, propisi, nadogradnje, administracija... Još je najljepše (jer ne mogu reći najlakše kad to lako sigurno nije) ući u učionicu i biti s djecom, oblikovati njihove male živote i graditi osobe kakve će postati. Velika je to odgovornost, ali i predivan osjećaj, no da je lako – nije.

A onda – roditelji. Ni njima nije lako, pogotovo u ovom, kako volim reći užasno ubrzanom načinu života gdje se traže minute koje će se bezrezervno dati upravo tim malenim osobama koje ih beskrajno trebaju.

Uvijek me ovi počeci (u mene se doma godina tako računala, od početka pa do kraja škole, kako onda kad sam i sama išla u školu tako i onda kada su moji, sada već veliki ljudi, odlazili u to vrelo znanja) nekako podsjetite na moje odlaske u školu, od Kazbeka, Elite pa do nove Lapadske kada je riječ o osnovnoj i naravno srednje koja je bila nejasna i nama i profesorima, ma čini mi se i onima koji su tada osmislili model koji je bio poprilično drugačiji od svega prije i poslije. Ne moram vam govoriti o kojim je godinama riječ, ionako će se prepoznati oni generacijski mi bliski.

Koliko se sjećam, a još se uvijek jako dobro sjećam, školu sam uvijek jako voljela i u nju odlazila beskrajno sretna i vesela. Ma ne samo u školu, vrtić kao prvi odmak od sigurnosti doma, bio je mjesto obožavanja pa se škola nekako prirodno naslonila na to. Učenje nije bilo problem, ma ne samo meni. Nekako mi se čini kao da smo uglavnom svi bili u najmanju ruku odlični. Naravno da je lako tako promišljati s ovolikim odmakom i naravno da bih se u trenu vratila jer ma koliko zadataka imali tada, ma koliko obveza, lektira, testova, zadaćnica (koje sam usput rečeno obožavala), ma koliko tada nam izgledalo teško, s ovim spomenutim odmakom ne da je lepršavo i bezbrižno, nego nema ništa ljepše od toga. Naravno da sve to shvatimo kada prođu godine i kada neke nove obveze nas preuzmu, obveze koje nemaju ni mamu ni tatu koji su tu da te zaštite, ni učitelja ni učiteljicu da ti pokažu put, ni prijatelje koji razmišljaju jednako kao ti kako bi lakše podnio ili podnijela ono što život nosi, a nosi toliko toga.

Kažu ljudi – sve u svoje vrijeme. I to je baš tako. Kad bi današnji klinci znali koliko im je ustvari lijepo to ne bi bilo u duhu njihovih godina, vremena, trenutka. To se dozna puno kasnije. Iako su situacije uglavnom slične, jer učilo se onda, uči se i sad, pisalo se, vježbalo, škivavalo (ma naravno da jest i u tome je bila čar), promijenilo se ono drugo oko nas pa mi se nekako čini kao da su danas i djeca i profesuri, učitelji, nastavnici, ali i roditelji u nekom čudnom balonu koji samo što ne pukne. Pritisak je na svima, a kad malo bolje razmislim, trebalo bi samo uživati. Uživati u onome što ti divni školski dani nude, donose, pružaju, u svemu što gradi i malene i velike dok zajedničkim koracima pokušavaju stvoriti nešto dobro. Ono što bih željela jest da se i ovi novi klinci sjećaju škole kao nečeg najljepšeg, kao sigurne niše, mjesta na kojem su mogli biti ono što bi trebali biti – djeca. Adio vam!



LTV
LIBERTAS.TV

**OD PONEDJELJKA
DO PETKA**

9,00-12,15

**AKTUALNO,
VEŠELO,
LEŽERNO**

**JUTARNJI PROGRAM
LIBERTAS TELEVIZIJE**



RADNI POSJET

Ministrica
kulture i
medija Nina
Obuljen
Koržinek
posjetila
Konavle

Ministrica kulture i medija Republike Hrvatske Nina Obuljen Koržinek boravila je u radnom posjetu Općini Konavle. U pratnji ravnatelja Konzervatorskog odjela u Dubrovniku Bruna Diklića obišla je mjesto pronalaska kasnoantičkog sarkofaga u Cavtatu te Kuću Bukovac.

Tijekom obilaska razgovaralo se o zaštiti, istraživanju i primjerenoj prezentaciji vrijedne konavoske kulturne baštine, kao i o projektima koji se provode uz potporu Ministarstva kulture i medija.

Ministarstvo je tijekom ove i proteklih godina pružilo značajnu financijsku podršku Općini Konavle, Muzejima i galerijama Konavala te drugim ustanovama i udrugama s područja Ko-



navala. Od 2017. do 2026. godine za programe javnih potreba u kulturi na području općine odobreno je ukupno gotovo 942 tisuće eura. Za 2026. godinu odobreno je 291.400 eura za različite kulturne programe i projekte. Među njima su adaptacija interijera Doma kulture u Čilipima, radovi na Mauzoleju obitelji Račić, istraživanje kasnoantičkog sarkofaga i arheološkog lokaliteta Rat u Cavtatu, digitalizacija građe Kuće Bukovac te brojni muzejski, folklorni, izdavački i drugi kulturni programi. Načelnik Općine Konavle

i ravnatelj Muzeja i galerija Konavala Ivan Kušelj zahvalili su ministrici i Ministarstvu kulture i medija na kontinuiranoj podršci. Istaknuli su kako je riječ o partnerstvu koje omogućuje očuvanje iznimno vrijedne konavoske kulturne baštine, unaprjeđenje muzejske djelatnosti te realizaciju projekata važnih za kulturni i društveni život cijele općine.

Današnji posjet bio je prigoda i za razgovor o nastavku suradnje te o budućim koracima u zaštiti, obnovi i predstavljanju kulturnih dobara Konavala.

NOVA ŠKOLSKA GODINA

Načelnik Lasić uputio čestitku

Načelnik Općine Konavle Božo Lasić uputio je čestitku povodom početka nove školske godine.

Dragi prvašići, draga djeco, poštovani učitelji, nastavnici i roditelji, Dolaskom rujna, naši školski hodnici ponovno oživljavaju. Započeli ste jedno novo putovanje, ispunjeno znatiželjom, izazovima i radošću otkrivanja. Poseban pozdrav upućujem našim najmlađim sugrađanima, prvašićima koji će prvi put zakoračiti u svijet škole. Dragi mališani, škola nije samo zgrada i klupe, ona je vaš prozor u svijet, mjesto gdje će se vaša pitanja pretvarati u odgovore, a snovi u vještine. Neka vam svako jutro bude uzbuđenje, a svaki susret s knjigom i prijateljem radost. Poštovani učitelji i nastavnici, vi ste taj dragocjeni most između neznanja i znanja. Hvala vam na strpljenju, kreativnosti i ljubavi koju svakodnevno ulažete, Vi ne prenosite samo građivo, već oblikujete karaktere i budućnost našeg kraja. Ove godine, dok ulazimo u novo razdoblje, želim da nam škola bude mjesto gdje se tradicionalne vrijednosti susreću s novim tehnologijama, gdje vlada međusobno poštovanje i gdje nitko ne ostaje sam.

Načelnik Božo Lasić



Interpretacija dubrovačke glazbene baštine u Nizozemskoj

Proteklog je tjedna, u sklopu Festivala rane glazbe u Utrechtu (Nizozemska), održan dvodnevni skup nove europske mreže za ranu glazbu i baštinu-European Keyboard Heritage koji je okupio tridesetak stručnjaka iz Velike Britanije, Francuske, Njemačke, Italije, Nizozemske i Hrvatske.

Kao nastavak projekta Tune-In, sufinanciranog iz sredstava Ministarstva obrazovanja, kulture i znanosti Kraljevine Nizozemske, u organizaciji muzeja glazbenih instrumenata Geelvinck iz Amsterdama te uz potporu REMA-e (European Early Music Network) i International Music Council-a, cilj okupljanja bio je usmjeren na valorizaciju glazbe kao žive kulturne baštine te jačanju suradnje među organizacijama koje skrbe o iznimno vrijednim povijesnim instrumentima i njeguju izvedbene prakse koje spajaju povijesne instrumente s njihovim izvornim interijerima, graditeljskim tradicijama, izvedbenim praksama i društveno-povijesnim kontekstima.

S obzirom da Dubrovački muzeji skrbe o iznimno vrijednom povijesnom instrumentu bečkog graditelja Antona Waltera iz 1790. godine koji je restauracijom osposobljen za muziciranje, voditeljica udruge Sve ostalo je glazba, pijanistica Ivana Jelača, predstavila je svoje projekte interpretacije baštine koji se već više od deset godina uspješno provode u partnerstvu s Dubrovačkim muzejima, kao i drugim dubrovačkim i hrvatskim kulturnim institucijama.

Usmjerenost na glazbenu baštinu kojom se prezentira širi kulturološki kontekst i identitet dubrovačke sredine obilježene kozmopolitizmom, nalazi okvire umjetničke izvedbe i upravo je zato prilagođen i zanimljiv različitim skupinama publike (profesionalcima, stručnjacima, lokalnom stanovništvu, mladima i amaterskim glazbenicima, posjetiteljima muzeja i turistima). Koristeći svoja znanja i vještine u polju izvedbe, produkcije i istraživanja, pijanistica Ivana Jelača je tijekom svog izlaganja istaknula važnost komunikacije među publikom, stručnjacima i izvođačima.

Kao članica mentorskih programa i



radnih skupina u okviru različitih europskih projekata, podijelila je svoja iskustva koja mogu poslužiti kao primjer u stvaranju održivog ekosustava kroz međusektorsku suradnju.

Udruga Sve ostalo je glazba stoga nastavlja intenzivno raditi na umrežavanju s europskim partnerima i platformama za ranu glazbu i baštinu (REMA, Le Dimore del Quartetto, Europa No-

stra, European Historic Houses, European Keyboard Heritage), stvarajući zajednički model očuvanja, skrbi i prezentiranja vrijednosti hrvatske glazbe koja je oduvijek bila dijelom europske kulturne baštine.

Više detalja o European Keyboard Heritage i programu skupa nalazi se na poveznici: <https://keyboardheritage.eu/programme/>



Legendarni Mischa Maisky zaključio 9. Stradun Classic Festival

Dubrovačka publika još će dugo pričati o koncertu u Kneževu dvoru, o završnici 9. Stradun Classic festivala. U prepunom atriju Kneževa dvora, pred brojnom publikom, nastupio je jedan od najvećih i najcjenjenijih violončelista današnjice, legendarni Mischa Maisky. Uz Dubrovački simfonijski orkestar i Stradun Classic Festival Orchestra, pod umjetničkim vodstvom violinista Gordana Nikolića, Maisky je priredio završnicu za pamćenje.

Gala završnica publici je donijela djela trojice velikih skladatelja, Petra Iljiča Čajkovskog, Camillea Saint-Saënsa i Wolfganga Amadeusa Mozarta, a nastup Mische Maiskog, umjetnika kojeg karizma, snažna osobnost i prepo-

znatljiv interpretativni stil čine jednim od najvećih violončelista našeg vremena, ispraćen je snažnim pljeskom. Posebnu ulogu u završnoj večeri imao je Gordan Nikolić, violinist i umjetnički voditelj ansambla kojeg su sinoć činili zajedno Dubrovački simfonijski orkestar i Stradun Classic festivalski orkestar. Njegov pristup muziciranju, koji počiva na snažnoj komunikaciji među glazbenicima i zajedničkom stvaranju glazbenog izraza, još je jednom došao do punog izražaja. Gala koncert ujedno je bio i kruna devetog Stradun Classic festivala, koji je tijekom ovogodišnjeg izdanja publici donio čak šest koncerata u atriju Kneževa dvora. Festival je i ove godine

okupio vrhunske domaće i međunarodne umjetnike te kroz raznovrsne i pažljivo osmišljene programe ponudio publici susrete s velikim glazbenim djelima. Šest festivalskih večeri obilježili su izvrsni programi, vrhunsko muziciranje i brojna publika kojoj se od srca na kraju sinoćnjeg koncerta zahvalila umjetnička direktorica festivala, Marija Pavlović.

Stradun Classic festival organizirao je Dubrovački simfonijski orkestar uz potporu Grada Dubrovnika, Turističke zajednice grada Dubrovnika, Ministarstva kulture i medija Republike Hrvatske, Dubrovačko-neretvanske županije te Zračne luke Ruđer Bošković.

Ivica Martinović ubicirao nekadašnju rodnu kuću

Tragom obilježavanja 400. obljetnice smrti Marina Getaldića (1568.–1626.), jednoga od najistaknutijih umova hrvatske i europske znanstvene povijesti početkom 17. stoljeća, 3. rujna 2026. u Znanstvenoj knjižnici održano je predavanje dr. sc. Ivica Martinovića „Obitelj Marina Getaldića“, u sklopu službenog programa Godine Marina Getaldića u organizaciji Dubrovačkih knjižnica. Martinović je brojnoj publici predstavio rezultate sustavnoga istraživanja arhivske građe koji donose nove spoznaje o obitelji, društvenom i političkom položaju te svakodnevnom životu dubrovačkoga matematičara, a jedan od najvažnijih rezultata njegovih istraživanja jest ubikacija nekadašnje rodne kuće Marina Getaldića – ispred crkve sv. Vlaha prije Velike trešnje.

Na temelju novih, detaljnih istraživanja u Državnom arhivu u Dubrovniku, Martinović je pedantno rekonstruirao život dviju obitelji koje su oblikovale slavnog znanstvenika – obitelji njegovih roditelja Mata Getaldića (sina Marina Jakovljeva) i Anice Andrijine Restić, u kojoj je Marin odrastao kao najstariji od petorice braće i jedne sestre, te one koju je 1621. godine zasnovao sa suprugom Marijom Vlahovom Sorkočević, s kojom je dobio kćeri Anicu, Franu i Mariju.

Predavanje je donijelo nekoliko ključnih arhivskih otkrića koja znatno obogaćuju dosadašnje spoznaje o Getaldićevoj obitelji. Martinović se prvo suočio s jednom genealoškom zamkom: u dosadašnjoj je historiografiji, napose u utjecajnoj monografiji Turska i Dubrovnik u XVI veku (1973.) Tome Popovića, Mato Marinov istovremeno evidentiran na dva različita mjesta – u Istanbulu i u Herceg-Novom 1579. godine. Sustavnom analizom dokumenata utvrđeno je da su u istom razdoblju djelovala dvojica imenjaka i vršnjaka: Mato sin Mata Marinova (poklisar harača) i Mato sin Marina Jakovljeva, otac slavnog matematičara i poklisar u susjedne sandžake Osmanskoga Carstva. S osloncem na tu spoznaju mogle su se tad rasvijetliti diplomatske misije matematičareva oca i Marinovo odrastanje.

Rod Getaldić bio je razgranat u četiri casate, a upravo je ponavljanje imena Marin i Mato kroz generacije stvaralo

složenu genealošku mrežu. Martinović je ustanovio da je matematičar Marin Getaldić unutar roda Getaldić imao sedam rođaka s kojima se natjecao za vlastelinske službe. U političkom smislu gotovo su svi Getaldići pripadali Gundulićevu klanu, odnosno „sorbonezi-ma“, zagovornicima očuvanja postojećega poretka i pragmatičnoga odnosa prema Osmanskom Carstvu. Iznimka je bio upravo Marinov otac Mato, koji se ženidbom s Anicom Restić povezo s Bobaljevićevim klanom, „reformatrima poretka“, odnosno „salamankezi-ma“, zagovornicima odlučnije politike prema Osmanlijama. Martinovićeva je radna pretpostavka da su na Matovo političko usmjerenje mogli utjecati obiteljski odnosi, osobito Orsat Andrijin Restić, brat njegove supruge. Matov je politički izbor dodatno moglo osnažiti sedam izaslanstava u Hercegovački i Sarajevski sandžak od 1579. do 1582. godine, tijekom kojih se neposredno susretao s političkom stvarnošću i opasnostima Osmanskoga Carstva. Biološki supstrat roda Getaldić početkom 17. stoljeća čine četiri casate: Vido Marinov s četiri muška potomka, Mato, sin Marina Matova, s jednim muškim potomkom, Mato, sin Marina Jakovljeva, s pet muških potomaka (matematičareva casata), i Šimun Marinov s dva muška potomka. Ukupno imaju 12 muških potomaka, od kojih samo jedan ima muško potomstvo koje se nadalje nastavlja. To pokazuje da jedan rod, koji spada među 33 roda koji utemeljuju Dubrovnik, ovisi praktički samo o jednom pripadniku – situacija koja nije jedinstvena za Getaldiće, već će se pokazati i kod drugih rodova, npr. Saraca.

Kad je riječ o zemljišnim posjedima roda Getaldić, treba poći od imanja koja je do 1427. godine stekao Mato Savinov (1375.–1447.), matematičar prapradjed: Ston, Topolo, Mrcine i Lovorno. Ta početna distribucija imanja prilično je odredila rasprostranjenost imanja u sljedećim generacijama Getaldića: Stonsko polje i istočni dio Konavala postaju dominantni toponimi u njihovim ostavštinama. Sljedeći naraštaji stjecat će imanja i u drugim područjima, naročito na Pelješcu i na Šipanu, ali će se istodobno uvećavati imanja u Stonskom polju i istočnom



dijelu Konavala, dakako ne tako da bi čestice bile međusobno povezane. Razmrvljenost je glavno obilježje vlastelinskoga posjeda.

Posebno je dojmpljiva priča o Niki Getaldić, jedinoj kćeri Mata i Anice, koja je odlučila svoj život „provesti u službi Bogu“ – u benediktinskom samostanu sv. Andrije. Sačuvane odluke i oporuke pokazuju da obitelj pritom nije štedjela sredstva (prvo otac, pa majka). Otac Mato joj u svojoj oporuci 1593. godine ostavlja 100 škuda za ulazak u samostan te po jedan perper svakom od osam ženskih samostana u Dubrovniku, jer Nika u trenutku sastavljanja oporuke još nije odlučila u koji će samostan ući. Odlukom Maloga vijeća iz 1594. godine Anici, udovici Mata Getaldića, dopušta se da proda, založi ili optereti dobra izvan Astareje u vrijednosti od 500 zlatnih dukata za redovničko oblačenje svoje kćeri (pro monacatione). Time se ruši stereotip koji se proširio svim Getaldićevim biografijama da su bili siromašni i da je Nika otišla u samostan samo zato što nije imala za miraz. S tim se sredstvima ona mogla lijepo udati. Sačuvani pisani tragovi govore o njezinoj odluci da odabere redovnički život i o spremnosti obitelji da joj taj izbor ne samo omogući nego da ga i novčano podupre. Nika će svoj život provesti u benediktinskom samostanu sv. Andrije, a briga njezine braće

kuću slavnoga matematičara



za nju nastaviti će se i nakon smrti roditelja. Tu će brigu nastaviti i tri Marinove kćeri.

Upravo su oporuke Marina, Jakova i Andrije Getaldića Martinoviću otvorile jedan od najzanimljivijih uvida u obiteljski svijet Getaldićevih. „Kad sam prvi put u jednoj oporuci našao takav odnos prema ženama, a to je bila upravo oporuka Marina Getaldića, tražio sam ga u svim ostalim oporukama u najužoj obitelji. Našao sam ga i u oporukama njegove braće Jakova i Andrije”, istaknuo je Martinović.

Marinova oporuka iz 1626. godine posebno je zanimljiva jer se na njezinim stranicama pojavljuju gotovo isključivo ženski članovi i osobe iz njegova kućanstva. Svoje tri kćeri, Anicu, Franu i Mariju, Marin imenuje univerzalnim nasljednicama, a za njihove tutore određuje braću Andriju i Jakova. Ostavlja deset dukata svakoj domaćici, deset dukata sestri Niki, te po pet dukata svojim kunjadama, dvjema klarisama i dvjema neudanima koje su ostale doma. U toj kratkoj oporuci nalazi se i odredba da Marinovi nasljednici odmah izvrše jedan njegov neispunjeni zavjet, tj. da nabave i poklone kalež Gospi od Milosrđa.

„Ne tvrdim da su Getaldići jedini koji su tako tankočutni prema ženskim članovima obitelji i domaćinstva, to bi trebalo sustavno istražiti, ali ta preciznost

odluka i posebno odnos braće prema sestri koja je u samostanu jako me se dojmio”, kazao je Martinović. Važno je pritom da taj odnos nije ostao ograničen na jednu generaciju. „To nije nešto što je samo odnos između dvaju članova obitelji, nego se zapravo prelijeva iz jednog naraštaja u drugi”, dodao je.

Martinović je u svom predavanju istaknuo da ga je u istraživanju posebno zanimalo gdje se točno nalazi ili se nalazila rodna kuća Marina Getaldića. „U Državnom sam arhivu istražio dva dokumenta koja spominju poziciju kuće u kojoj je živio Mato Getaldić, matematičar otac, gdje je živio Marin sa svojom mlađom braćom i gdje su do udaje živjele Marinove tri kćeri, a nakon udaje najmlađa kći. Razdioba Marinova imanja među tri kćeri 1645. godine kaže da se rodna kuća nalazi appresso San Biagio (pored crkve sv. Vlaha), a raniji dokument o Andrijinom odvajanju od braće Marina i Jakova iz 1624. još je precizniji: innanzi San Biagio (ispred crkve sv. Vlaha). Kad se ta dva izričaja usporede sa slikom Dubrovnik prije Velike trešnje iz zbirke Društva prijatelja dubrovačke starine, jasno se vidi da je ispred tadašnjeg pročelja crkve sv. Vlaha stajala samo jedna kuća, i to je rodna kuća Marina Getaldića. Time je nedvosmisleno utvrđena točna lokacija Getaldićeve rodne kuće, koja je srušena u Velikoj trešnji”, istaknuo je dr. sc. Ilica Martinović.

Istraživanje je pritom otvorilo i niz novih pogleda na Getaldićev privatni i znanstveni život. Nakon smrti ujaka Orsata Restića 1610. godine Marin i njegova braća naslijedila su veliko imanje na Pločama, uključujući i Betinu špilju, prostor koji je Marin bio osobito važan za njegov optički rad i primjenu paraboličnih zrcala. Samo jedanaest dana nakon otvaranja Marinove oporuke 1626. godine to je imanje s Betinom špiljom prodano Franu Bunčiću, što dodatno osvjetljava obiteljske okolnosti posljednjih godina njegova života.

Dokumenti prate Marinovu obitelj i nakon njegove smrti: 21. srpnja 1645., na dan kada je Anica, najstarija Marinova kći, odlučila sklopiti ženidbeni ugovor s Pavlom Božovim Saracom, nastupio je moment kad se mora podijeliti očevina među tri sestre. Anica

dobiva konavoske posjede, Frana dobiva pelješke i stonske posjede, a Marija, najmlađa od kćeri, dobiva dvije kuće – rodnu u Gradu i palaču Restića u Stonu. Nakon dvije godine, tri Marinove kćeri povećavaju godišnju potporu svojoj tetki Niki, koja je tada već opatica, na 18 zlatnika. Konačno, Velika trešnja 1667. godine donosi tragičan završetak promatranoga stoljeća: Anici, Marinovoj prvorodenoj kćeri, poginuli su muž Pavao Božov Saraca i sin prvorodenac Božo.

Martinovićevo istraživanje tako ne donosi samo nove podatke o obitelji velikoga matematičara, nego kroz arhivske tragove ponovno sastavlja njegov dubrovački život – od rodne kuće i obiteljskih veza do posjeda, političkih odnosa, diplomatskih misija, znanstvenoga rada i sudbine njegovih potomaka. Kroz ženidbene ugovore, oporuke, odluke dubrovačkih vijeća, dokumente o posjedima i nasljedstvima predavač je rekonstruirao stoljeće obiteljske povijesti, od ženidbe Mata Getaldića (sina Marina Jakovljeva) i Anice Andrijine Restić 1567. do Velike trešnje 1667. godine.

Posebno je zanimljiv i završni demografski pogled na obitelj. Marin Getaldić imao je tri kćeri i osmero unučadi koji svi nose prezime Saraca. Prva kći Anica je s Pavlom Božovim Saracom imala osmero djece, a od njih je samo Nikola Miho ostavio muške potomke. Takvi podaci, promatrani kroz nekoliko generacija, upozoravaju na to da je biološki opstanak vlastelinskoga roda ponekad ovisio samo o jednom muškarcu u visokoj dobi.

„Htio sam sustavno proći kroz sve dokumente Marinove casate. Pokazalo se, protivno mojim prvim očekivanjima, da su neke obiteljske teme relativno manje istražene ili su, prema mojoj prosudbi, podistražene”, zaključio je Martinović.

Predavanje Ivice Martinovića o obitelji Marina Getaldića pokazalo je da četiri stoljeća nakon njegove smrti arhiv još uvijek može ponuditi nova otkrića o čovjeku koji je iz Dubrovnik postao veliko znanstveno ime – pa čak i odgovor na pitanje gdje se nalazila kuća u kojoj je Marin Getaldić rođen i odrastao: ispred crkve sv. Vlaha, u srcu Dubrovnik prije Velike trešnje.

Aydan Marko Papac izborio veliki put cijele

Australsko-hrvatski ultramaratonac Aydan Marko Papac iz Melbournea završio je jedan od najzahtjevnijih sportskih pothvata svoje karijere, na koji bi se rijetko tko usudio – 827 kilometara hrvatske obale, od svjetionika u Savudriji do Punte Oštro na Prevlaci. Bio je to pothvat izdržljivosti, hrvatskog zajedništva i humanosti, posvećen njegovu pokojnom djedu Jandri i podizanju svijesti o Creutzfeldt-Jakobovoj bolesti.

Aydan je krenuo iz Savudrije 24. kolovoza u 5 sati ujutro, s ambicioznim ciljem da hrvatsku obalu pretrči za deset dana. Pred njim je bilo 827 kilometara, što je značilo više od 80 kilometara trčanja dnevno – gotovo dva maratona svakoga dana, uz ljetne vrućine, umor, bol i minimalno vrijeme za oporavak.

Približavajući se Zadru, Aydanovo je tijelo počelo pokazivati posljedice napora iznad ljudskih granica. Zbog teške dehidracije i znatnog gubitka natrija nije imao drugog izbora nego zaustaviti se i primiti liječničku pomoć prije nego što je mogao sigurno nastaviti, izgubivši pritom više od cijelog dana trčanja.

Za većinu ljudi to bi bio dovoljan razlog za odustajanje. Za Aydana je to postala još jedna prepreka koju je bio odlučan svladati kako bi dovršio desetodnevni izazov. Nakon prolaska kroz Dubrovnik u završnoj dionici, Aydan je u četvrtak, 3. rujna, stigao do Prevlake i Punte Oštro, krajnjeg juga Hrvatske. Vlastitim je nogama povezao najzapadniju i krajnju južnu točku hrvatske obale te završio preko 800 kilometara.

Na cilju su emocije, zagrljaji, suze radosti i hrvatska zastava najbolje pokazali koliko je ovo putovanje značilo nje-

mu, njegovoj obitelji i ljudima koji su ga pratili.

Iza sportskog izazova od samog je početka stajala mnogo dublja priča

Aydan je pothvat posvetio uspomeni na svog djeda Jandru Bilića, koji je bolovao od rijetke i teške neurodegenerativne Creutzfeldt-Jakobove bolesti – CJD.

Aydan je osobni gubitak pretvorio u humanitarnu misiju: kroz trčanje podići svijest o bolesti, dati podršku oboljelima i njihovim obiteljima te povezati svoju australsku domovinu s Hrvatskom, zemljom svojih korijena.

Uz njega je tijekom ovog iscrpljujućeg putovanja bila njegova supruga Georgija, njegova najveća osobna podrška, kao i obitelj, prijatelji, treneri, snimatelji i članovi pratećeg tima: Jack Colletta – voditelj tima, Ben Cherry – fizioterapeut / medicinska podrška i Ramsen Kunda – voditelj logistike. Njegov put pratili su i majka Ana, podrijetlom iz Tomislavgrada, otac Smiljan, podrijetlom iz Stolca, te sestra Mimi. Putovanje je pratio australski filmaš Rhidian Scott-Towers iz Fourth Lane Media, koji će producirati dokumentarni film o ovoj hrabroj inicijativi.

Dubrovnik ga nije pustio da posljednje kilometre trči sam

Posebno emotivan dio pothvata dogodio se na dubrovačkom području, gdje su se Aydanu pridružili domaći triatlonci i trkači.

Dionicu dugu približno deset kilometara, od Zatona do vidikovca iznad Dubrovnika, zajedno s Aydanom istrčali su:

Željko Cota – Triatlon klub Dubrovnik, Zoran Ateljević – Triatlon klub Dubrovnik, Davorin Krešić – Hybrid Team Dubrovnik, Igor Krmek – Triatlon klub Dubrovnik, Marin Desnica – Triatlon klub Dubrovnik i Jasmin Husejnović – Hybrid Team Dubrovnik.

Zoran Ateljević nije stao na tome – ponovno se pridružio Aydanu i istrčao s njim čak 25 kilometara od Mosta dr. Franja Tuđmana do Cavtata. Australskoj ekipi naknadno su se pridružili i Elvis Jelčić te Vasily Belousov.

Veliku ulogu u povezivanju Aydanova tima s dubrovačkom trkačkom zajednicom imao je Alen Bošković, glavni tajnik Dubrovačke zajednice športova i direktor Du Motiona.

Nakon izravne komunikacije i molbe organizacijskog tima Majestic Filma i predstavnika ICAN-a, Bošković je pomogao okupiti i koordinirati dubrovačke sportaše i trkače kako Aydan u posljednjim kilometrima ne bi bio sam u mraku.

Bio je to trenutak koji je na najbolji način pokazao što sport može značiti – ljudi koji Aydana prije toga možda nisu ni poznavali izašli su na cestu i dio njegova tereta ponijeli zajedno s njim. Direktor PR-a i organizacije za sve potrebe u Hrvatskoj, Steve Ravić, kaže: „Kad sam tome svjedočio, osjetio sam emociju kao u filmu 'Rocky', kada mu se grad pridružio kako bi ga podigao.

U posljednjih 30 kilometara bilo je čak trenutaka kada Aydan gotovo nije mogao ni hodati. Teško je to bilo gledati. U trenutku kada je krenuo dalje, pridružio mu se crni pas koji se pojavio niotkuda i pratio ga sve do samog kraja.“

Dubrovnik je bio posljednja velika gradska postaja prije završne dionice kroz Konavle prema Prevlaci. Gradonačelnik Dubrovnika Mato Franković pozdravio je Aydana putem videosnimke, podržao organizaciju prijema te mu uputio čestitke na ostvarenom pothvatu.

Grad Dubrovnik službeno su predstavljali zamjenik gradonačelnika Velibor Puzović i Ana Hrnić, službenica ovlaštena za privremeno obavljanje poslova pročelnice Upravnog odjela za turizam i šport.

Grad Dubrovnik istaknuo je kako je ponosan što je Dubrovnik bio domaćin Aydanu na posljednjoj velikoj gradskoj etapi njegova putovanja. Iza 827 kilometara



hrvatske obale



stajao je i veliki organizacijski posao. Pothvat ove veličine nije bio samo pitanje trčanja. Iza Aydana i njegova neposrednog pratećeg tima odvijala se opsežna i višednevna organizacija koja je započela još prije njegova dolaska u Hrvatsku i prije službenog početka projekta.

Tim Majestic Filma bio je uključen od samog početka te je unaprijed započeo s organizacijom i koordinacijom ključnih elemenata pothvata – komunikacijom s gradovima i lokalnim vlastima, institucijama, medijima i novinarima, sportskim i trkačkim klubovima, lokalnim kontaktima te osobama koje su Aydanu trebale pružiti podršku duž cijele trase. Važnu organizacijsku, komunikacijsku i medijsku ulogu imao je tim Majestic Filma, predvođen Steveom Ravićem, CEO-

om Majestic Filma i predsjednikom ICAN-a – International Croatian Artists Network.

Ravić je, zajedno s timom, još prije Aydanova dolaska u Hrvatsku radio na stvaranju potrebne mreže kontakata i podrške te koordinirao komunikaciju s lokalnim vlastima, gradovima, institucijama, uredima, medijima, novinarima i drugim relevantnim partnerima duž trase.

Tijekom samog pothvata ta se koordinacija nastavila iz dana u dan, ovisno o Aydanovu napretku i promjenama na rutu, a uključivala je organizaciju medijskih aktivnosti, podrške sportskih klubova i trkača te službenih susreta, među kojima i završnu komunikaciju i prijem u Gradu Dubrovniku.

U Puli ga je nakon prve, više od 90 ki-

lometara duge etape dočekala Barbara Buršić, voditeljica pulske podružnice Hrvatske matice iseljenika.

Posebna podrška stigla je i od Stevea Ravića, koji je putem videosnimke prenio poruku svojeg prijatelja, Marka Perkovića Thompsona: „Puno te pozdravljam, Aydan Marko... Ti si Hrvat i to jedino Hrvati mogu. Želim ti Božji blagoslov, neka ti Bog ulije još dodatne snage da dođeš do svojeg cilja. S tobom smo u mislima i molitvama. Samo naprijed!“ Poruka je Aydanu mnogo značila i dala mu dodatnu snagu u pothvatu, kojemu je Thompsonova pjesma „Moj dida i ja“ postala simbolom priče.

Više od rekorda

Na kraju ovog puta brojke govore mnogo: 827 kilometara, deset dana gotovo neprestanog kretanja, čak više puta preko 100 kilometara dnevno i cijela hrvatska obala iza njegovih leđa.

Ali brojke ne govore sve. Ne govore o boli i umoru. Ne govore o kilometrima kada tijelo želi stati, a glava mora pronaći razlog za još jedan korak. Ne govore o supruzi koja ga čeka uz cestu, ni o majci koja zadrži dah svaki put kada se dignu, ni o članovima obitelji i tima, ponosnom ocu i sestri koji skrivaju napetost koju osjećaju u teškim trenucima, ni o ljudima koji trče uz njega ili nepoznatim ljudima koji ga bodre dok prolazi njihovim gradom. Ne govore ni o radu iza kulisa – o pozivima, porukama, e-mailovima, dogovorima, medijskoj koordinaciji i ljudima koji su još prije njegova dolaska u Hrvatsku počeli stvarati mrežu podrške koja ga je pratila sve do juga zemlje.

I prije svega, ne govore dovoljno o razlogu zbog kojeg je Aydan krenuo.

Mladi Australac hrvatskih korijena krenuo je iz Savudrije s osobnom pričom, a na Prevlaku je stigao noseći priču koja je povezala Australiju i Hrvatsku, iseljništvo i domovinu, sport i humanost.

Guinnessova statistika može odlučiti kome pripada rekord, ali preko 800 kilometara hrvatske obale koje je Aydan Marko Papac pretrčao za svog djeda – nitko mu ne može oduzeti.

Svaka čast, Aydane!

Podržite ovu humanitarnu inicijativu donacijom: Moving for Those Who No Longer Can

VESNA TROKTER /

FOTO: FOURTH LANE MEDIA I PRIVATNI IZBOR



Digitalni nomadi na Festivalu soli Ston 2026.

Na poziv Festivala soli, uz potporu Turističke zajednice Općine Ston i Turističke zajednice Dubrovačko-neretvanske županije, u Stonu je od 28. do 30. kolovoza boravila skupina od 10 digitalnih nomada. Njihov dolazak organiziran je u suradnji s Digital Nomad Association Croatia (DNA Croatia), udrugom koja povezuje i podržava digitalne nomade u Hrvatskoj te surađuje s lokalnim zajednicama, turističkim organizacijama i drugim dionicima.

Digitalni nomadi su profesionalci koji svoj posao mogu obavljati neovisno o fizičkoj lokaciji, koristeći digitalne tehnologije za rad na daljinu. DNA Croatia upravo radi na povezivanju takvih profesionalaca s hrvatskim destinacijama i lokalnim zajednicama. U Ston su tako tijekom Festivala soli došli 'nomadi' iz Ujedinjenog Kraljevstva, SAD-a, Nizozemske, Australije,

Novog Zelanda, Crne Gore, Moldavije i Malezije.

Alyssa Yap, Hugo Smeenk, Tash Peričić, Geoff Bratton, Erin Maxwell, Alex Cram, Anda Vukčević, Samantha Zugec, Will Foulkes i Sasha Lucinschi sudjelovali su u programu Festivala soli, uključujući vođenu turu Stonom i Solanom, tradicionalnu berbu soli, gastronomske i kulturne programe te druga festivalska događanja. Cilj njihova boravka bio je upoznati Ston i Pelješac izvan klasičnog turističkog doživljaja te kroz iskustvo Festivala soli upoznati lokalnu baštinu, kulturu, gastronomiju, prirodu i način života. Poseban cilj bila je promocija Stona i Pelješa kao destinacije pogodne za dulji boravak, rad na daljinu i cjelogodišnji turizam, uz naglasak na autentična lokalna iskustva. Ovakvi programi važni su jer digitalni nomadi destinaciju ne doživljavaju samo kao

mjesto kratkog odmora, već kao mjesto za život, rad, upoznavanje lokalne zajednice i stvaranje novih iskustava. Boravak ove grupe na Festivalu soli dodatno je povezao kulturnu baštinu, turizam, lokalnu zajednicu i suvremene načine života, stvarajući nove prilike za promociju Stona i Pelješa.

Festival soli tako ponovno potvrđuje svoju ulogu u otvaranju Stona novim publikama i novim oblicima turizma. Ston je ne samo mjesto koje se posjećuje, već mjesto koje se doživi, upoznaje i u kojem se poželji ostaniti. Samu završnicu festivala, 12. i 13. rujna, tako će zaokružiti Simpozij "Kulturni krajolici jadranskih solana: baština, zajednica i budućnost", uz sudjelovanje stručnjaka i predstavnika relevantnih institucija. Organiziran je u suradnji s Ministarstvom kulture i medija RH, udrugom Europa Nostra Hrvatska i Europa Nostra EU.

ZBOG IZVOĐENJA RADOVA NA OBORINSKOM KOLEKTORU MONTOVJERNA-BATALA

Privremena regulacija prometa u Ulici Marka Marojice

U Ulici Marka Marojice uspostavljena je privremena regulacija prometa, zbog izvođenja radova na oborinskom kolektoru Montovjerna-Batala. Radovi se izvode u zapadnom prometnom traku, odnosno lijevoj traci koja se koristi za izlaz prema Ulici Iva Vojnovića, te je traka zatvorena za prometovanje vozilima. Očekuje se da će traka biti zatvorena i u iduća dva tjedna, zbog radova na polaganju ostalih instalacija, spajanju priključaka i ostalih radova do završetka tamponskog i asfaltnog sloja.

Zbog početka školske godine, od 7. rujna očekuje se veći broj vozila kroz naselje. Kako bi se osigurala prohodnost, prometovanje će i dalje biti moguće jednosmjerno, istočnim prometnim trakom, prema Ulici bana Josipa Jelačića. U idućem tjednu očekuje se početak radova kroz park u Ulici Marka Marojice zbog čega je moguće da će dolaziti i do kraćih prometnih zastoja zbog manipulacije strojeva. Svi sugrađani se mole da u narednim tjednima izbjegavaju prolazak Ulicom Marka Marojice, koriste alternativne pravce te da ne parkiraju vozila na javnim prometnim površinama.

'ULICAMA NAŠEG GRADA'

Gruška noć uz Rišpet

U organizaciji Turističke zajednice grada Dubrovnika i Grada Dubrovnika nastavlja se program manifestacije „Ulicama našeg Grada“. Tako će u petak, 11. rujna, na šetnici u Uvali Lapad u 21 sat nastupiti Klapa Karaka. U subotu, 12. rujna, u Gružu će se održati Gruška noć, tradicionalna ljetna festa koja će i ove godine okupiti sugrađane i posjetitelje uz glazbeni program i prepoznatljivu atmosferu gruške rive. S početkom u 22 sata nastupit će grupa Rišpet. Istoga dana, u sklopu programa „Ulicama našeg Grada“, na šetnici u Uvali Lapad u 21 sat nastupit će Kvartet Lanterna. Program se nastavlja u ponedjeljak, 14. rujna, kada će na šetnici u Uvali Lapad u 21 sat nastupiti Trio Laus, dok će u utorak, za završnicu programa „Ulicama našeg Grada“ 15. rujna, ispred Kneževog dvora u 21 sat nastupiti Klapa Kaše.

'SLANO JE SLATKO': GASTRO VIKEND POSVEĆEN KROKANTU I TRADICIJSKIM SLASTICAMA DUBROVAČKOG PRIMORJA



Slano je i ove godine postalo najsladše mjesto

U organizaciji Javne ustanove u kulturi Baština Dubrovačkog primorja i Turističke zajednice Općine Dubrovačko primorje, u Slanomu je po drugi put održan gastro vikend „Slano je slatko“, manifestacija koja promiče bogatu gastronomsku baštinu Dubrovačkog primorja.

Ovogodišnja tema bio je krokanat, poznata slastica dubrovačkog kraja i nezaobilazan dio svakog primorskog svadbenog slavlja. Program „Slano je slatko“ sufinanciran je sredstvima Dubrovačko-neretvanske županije i Općine Dubrovačko primorje, dok su partneri i sponzori događanja bili Grand Hotel Admiral i Restoran Kolarin. Cilj manifestacije je očuvanje i promocija ove vrijedne gastronomske baštine te njezino približavanje novim naraštajima kroz edukativne, kreativne i zabavne sadržaje.

U subotu, 5. rujna, u Grand Hotelu Admiral održana je edukativno-zabavna radionica pod vodstvom Marije Bazdan i Nevenke Knežić. Uz stručno vođenje kroz pripremu krokanta, najbolji krokanat izradila je ekipa „U mene mati i ja“ i ponijela kući zasluženu nagradu. Stručni žiri činili su Marija Bazdan, Nevenka Knežić, Nina Smokvina i Dubo Šimunović.

Drugi dio radionice vodila je Marija Bazdan, profesorica kuharstva i slastičarstva, predstavivši mogućnosti primjene krokanta u suvremenoj gastronomiji. Kroz zanimljivu prezentaciju i praktične primjere pokazala je kako se ova tradicionalna slastica može uspješno uklopiti u moderne slastičarske i gastro kreacije te pritom zadržati svoj autentični okus i prepoznatljiv identitet.

Gastro vikend završio je u nedjelju, 6. rujna, na Trgu hrvatskih velikana u Slanomu, gdje su svoje proizvode i slastice predstavili lokalni OPG-ovi i ugostitelji: Restoran Kolarin, Grand Hotel Admiral, Apartmani Curić, OPG Sjeme slobode, OPG Tepšić, OPG Nevenka Knežić i kamenoklesar Vito Šimunović.

Posjetitelji su imali priliku kušati lokalne specijalitete i upoznati proizvođače koji predano čuvaju bogatu gastronomsku baštinu ovog kraja. A kako u Primorju nema feste bez linda, događanje je svojim nastupom dodatno obogatio KUD Lijerica iz Slanoga.

Manifestacija „Slano je slatko“ povezuje tradiciju, gastronomiju i zajedništvo te još jednom potvrđuje važnost očuvanja lokalne kulturne i gastronomske baštine kao važnog dijela identiteta Dubrovačkog primorja.

NISMO OVISNI, SAMO PROVJERAVAMO JE

Kad se ujutro probudite, sasvim je pristojno prvo provjeriti kako je mobitel. Supruga može pričekati, kraljeznica se već godinama javlja bez osobitog uspjeha, a mjehur će razumjeti da postoje prioritete. Uređaj je cijelu noć ležao uz vas i marljivo prikupljao razloge zbog kojih biste trebali biti uznemireni. Najmanje što možete učiniti jest otvoriti oči i odmah mu predati dan. Uostalom, zašto biste sami odlučivali o vlastitom raspoloženju kad vam ga netko može pokvariti još dok ste pod pokrivačem?

Tako počinje jutro slobodnog čovjeka, ponosnog vlasnika sprave koju otplaćuje na rate i sluša bez pogovora. Nekada ste telefon podizali kad zazvoni. Danas ga provjeravate i kad šuti, za svaki slučaj, da mu nije nešto. Toliko smo brižni da nas njegova tišina zabrinjava više od tuđe. Čovjek za stolom može pola sata gledati u jednu točku i nitko neće reagirati, ali ako mobitel deset minuta ne pokaže obavijest, već ga uzimamo u ruke. Možda je izgubio signal. Možda smo izgubili važnost. Ovo drugo, razumije se, zahtijeva hitnu intervenciju.

Jutarnja smotra poslušnog palca

Prvi jutarnji pokret palca pokreće ozbiljnu operaciju. Treba provjeriti poruke, poštu, vremensku prognozu i je li netko tijekom noći reagirao na ono što ste jučer napisali čovjeku kojega nikada niste sreli. Kroz prozor se vidi da pada kiša, ali prozor nema dovoljno uvjerljivo sučelje. Otvarate aplikaciju. Pada kiša. Dobro je da smo provjerili; inače bismo morali vjerovati vlastitim očima, organu bez korisničkih recenzija.

Zatim stiže jutarnji izvještaj iz grupe stanara. Netko je opet ostavio kutiju pokraj kontejnera. Priložene su tri fotografije, dvije pretpostavke o počiniatelju i prijedlog da se konačno uvede red. Još niste oprali zube, a već sudjelujete u istrazi ambalažnog kriminala. Na poslu vas čeka poruka označena kao hitna, poslana sinoć u 23.47, jer je kolega tada dobio ideju koju nije mogao sam podnijeti. Lijepo je pripadati zajednici. Pogotovo onoj koja vam može ući u spavaću sobu bez kucanja. Sve ćete to, naravno, samo nakrat-

ko pogledati. To „samo“ izvanredan je izum: u njega stane poruka, pa poveznica, pa snimka, pa još jedna snimka čovjeka koji pere izrazito šporki tapit. Ne zanima vas čišćenje tapita i nemate takav tapit, ali sada morate vidjeti kraj. Doručak se hladi dok vi nadgledate tuđi tekstil. Kad napokon ustanete, već kasnite, što potvrđuje vašu staru sumnju da su jutro jednostavno prekratka. Trebalo bi to istražiti. Možda postoji neki video.

Svijet čeka vaš odgovor

Srećom, za sve imamo dostojanstveno objašnjenje: moramo biti dostupni. Izgovaramo to tonom dežurnog neurokirurga, premda se posljednja izvanredna situacija ticala pitanja tko donosi led. Ako ne odgovorimo odmah, netko bi mogao pričekati. Zamislite tu tragediju. Odrasla osoba, s osobnom iskaznicom i pravom glasa, nekoliko minuta sama sa svojim pitanjem. Upravo smo zbog sprečavanja takvih humanitarnih katastrofa kupili uređaj s boljom baterijom.

Pritom je nedostupnost postala neprikladna gotovo kao i samoća. „Vidio sam da si bio online“, kaže čovjek kojemu niste odgovorili, s tihim zadovoljstvom inspektora koji je pronašao trag krvi. Što ste radili na mreži ako niste služili njemu? Imali vlastiti život? Vrlo neugodno. Zelena točkica uz vaše ime očito je znak da je šalter otvoren. Ako ste već ušli u vlastiti telefon, red je da obradite sve pristigle zahtjeve građana.

Zato se ispričavamo. Oprosti, vozio sam. Oprosti, tuširao sam se. Oprosti, bio sam kod liječnika. Svako izbjivanje iz digitalnog pogona valja opravdati, po mogućnosti nalazom. Rečenica „Nije mi se razgovaralo“ zvuči kao osobni napad, dok se „Ispraznila mi se baterija“ prihvaća s razumijevanjem. Baterija, naime, ima pravo biti prazna. Vi nemate. Vama je na raspolaganju punjač, pa se lijepo priključite i prestanite drammatizirati.

Najdirljivije je koliko tu stalnu pripravnost doživljavamo kao dokaz važnosti. Ekran se upali i odmah se uspravimo: traže nas. Možda posao, možda prijatelji, možda sudbina. Uglavnom je trgovina koja javlja da su teniske ponovno snižene. Ali osjećaj je na trenutak bio veličanstven. Netko nas se sjetio,



doduše zato što smo jednom kupili bječve, no u ovim vremenima čovjek ne bi smio biti previše izbirljiv oko ljubavi.

Za stolom smo svi osim nas

Ta se važnost osobito lijepo vidi kad odemo na kavu. Mobitel spuštamo na stol, pokraj kikare, s ekranom prema gore. Sugovorniku time diskretno poručujemo da nas njegov život zanima sve dok se ne pojavi bolja ponuda. On priča, mi klimamo, ekran bljesne i ruka kreće sama. „Samo ti nastavi, slušam.“ Naravno da slušamo. Zato ćemo za dvije minute pitati ono što nam je upravo objasnio, kako bismo mu omogućili da još jednom uživa u vlastitoj priči.

ESMO LI JOŠ VAŽNI



Pristojni ljudi okrenu mobitel ekranom prema dolje. To je velik korak za bonton: više ne gledaju u njega, nego slušaju kako vibrira po stolu i zamišljaju tko ih traži. Razgovor dobiva dodatnu napetost. Čovjek nasuprot vama upravo govori o otkazu, a vi se borite s mišlju da bi ispod tog komada plastike mogla ležati fotografija nečijeg objeda. Izdržite gotovo čitavu rečenicu prije nego što posegnete za njim. Takva samodisciplina zaslužuje nagradu. Kod kuće smo još prisniji. Sjedimo na istoj garnituri, svatko na svojem ekranu, i povremeno jedno drugome šalje nešto smiješno. Bračna komunikacija nikada nije bila učinkovitija: misao prijeđe put od pola metra preko inter-

neta, stigne na drugi uređaj i dobije odgovor u obliku lica koje plače od smijeha. Stvarno lice pritom uglavnom ne promijeni izraz. Zašto bi se lice mučilo kad je emocija već uredno dostavljena? Onda podignemo pogled i kažemo djeći da su previše na mobitelima. To valja izgovoriti odlučno, po mogućnosti dok vlastitim palcem još dovršavamo komentar o propasti odgoja. Objasnimo im kako smo se mi nekada igrali vani, družili i znali biti prisutni. Oni nas kratko pogledaju, čekajući praktičnu demonstraciju. Srećom, baš tada nešto zazvoni pa tu zahtjevnju pedagošku situaciju možemo odgoditi. Djeći ipak treba ostaviti malo vremena da razmisle.

Možemo mi bez njega čim pronademo punjač

Naravno da nismo ovisni. To se najbolje vidi kad ne možemo pronaći mobitel. Mirno pretražimo džepove, stol, vindjaku, pa opet džepove, jer se možda u međuvremenu materijalizirao. Zatim zamolimo ukućane da nas nazovu, sada već glasom čovjeka koji upravlja evakuacijom. Netko kaže da se smirimo. Odvratimo da jesmo mirni i pitamo zašto svi samo stoje. Kad ga pronademo između kušina, osjetimo duboku zahvalnost što je sve dobro završilo. Ukućani također, premda iz nešto drukčijih razloga.

Odsutnost tog predmeta posebno nas teško pogodi u čekaonici, autobusu ili redu u trgovini. Odjednom treba provesti četrdeset sekundi bez sadržaja. Pogledati oko sebe. Primijetiti ljude. Možda čak dovršiti vlastitu misao, što je rizično jer nitko unaprijed nije provjerio sviđa li nam se. Zato otključavamo ekran bez ikakve namjere, pogledamo ono što smo gledali prije minute i zaključamo ga. Za nekoliko trenutaka ponovit ćemo postupak. Ničega novog nema, ali besmislen posao ipak valja obavljati savjesno.

Ako nas takav život ipak malo umori, postoji digitalni detoks. Najprije svima najavimo da se povlačimo s mreža, kako bi naša odsutnost dobila zasluženu pozornost. Zatim tražimo aplikaciju koja će nam pomoći da manje koristimo aplikacije. Može i plaćena, za vlastiti mir ne treba škrtariti. Instaliramo je, proučimo postavke i uključimo podsjetnike. Sada će nam mobitel redovito javljati da ga ostavimo na miru. Napokon smo pronašli nekoga tko će preuzeti odgovornost za naš odnos s mobitelom: mobitel.

Uvečer ga ipak odnosimo u krevet jer nam služi kao budilica. Na tržištu navodno postoje predmeti koji znaju zvoniti u određeno vrijeme, ali teško je vjerovati tako ekstremnoj tehnologiji. Namjestimo alarm, pa još samo nešto provjerimo. Kad napokon odložimo uređaj, brižno pogledamo puni li se. Mi ćemo se već nekako provući kroz sutra s premalo sna, za to postoji kava. On mora biti na sto posto. Vlasnik mora biti spreman za novi dan. Osoblje će se već snaći.

Kuća
kao spužva



SAVJETODAVNO PRODAJNI CENTAR

Specijalizirana trgovina za izolacije
III i IV generacije

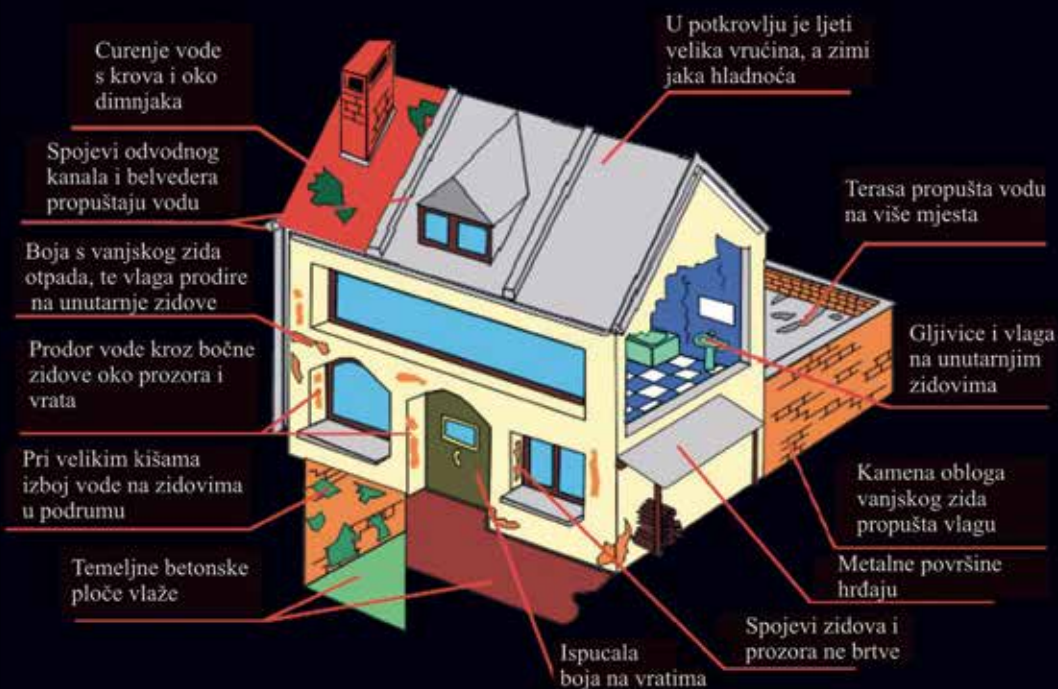
OCINJE MARKETING d.o.o

Vukovarska 30 - Dubrovnik
(Duhanska stanica)

Tel/: 020/ 411-779

info@ocinje-marketing.hr

www.ocinje-marketing.hr



COOLTURA
ODVAJANJA
OTPADA

ČISTOĆA
DUBROVNIK



STATUT GRADA DUBROVNIKA

O nanošenju udaraca oružjem

... Ako pak prognani ili protjerani bude uhvaćen, neka gospodin knez i Malo vijeće budu ovlašteni kazniti ga prema tome kakvo je zlodjelo počinio.

No ako udareni možda ne bude tražio pravdu, gospodin knez može po službenoj dužnosti povesti postupak i izreći osudu. No ako udarac nanese žena pa rekne da ne može platiti, neka se drži u tamnici dok ne plati.

ATLANTIC
salon mode

Atlant centar
Ul. dr. Ante Starčevića 24
☎ 020 550 090

CRTICE IZ POVIJESTI

PRIREDIO: ĐIVO BAŠIĆ

ENGLESKA SPISATELJICA
MAUDE M. HOLBACH O DUBROVNIKU
I (D)OKOLICI 1906. GODINE (11)

Potrebna su čak tri ključa za otključavanje teških željeznih vrata koja zatvaraju riznicu

Da biste vidjeli poznatu riznicu, potrebno je prethodno dobiti dopuštenje, ali sada se srećom lako odobrava određenim danima; potpuno drugačije je bilo prije kada ste morali gledati kroz željezne rešetke u dragocjenosti u njihovim nišama u daljini. Ali čak ni danas otvaranje riznice nije bez ceremonije; potrebna su čak tri ključa za otključavanje teških željeznih vrata koja zatvaraju riznicu. Jedan čuva biskup, jedan općina, a jedan rizničari crkve, te njihovi predstavnici moraju biti prisutni. Različite relikvije u njihovim dragocjenostima ukrašenim spremnicima pokazuje jednu po jednu svećenik koji stoji iza pregrade poput oltarne ograde; ljubazno nam je dopustio da ih dodirnemo i vrlo pažljivo nam je objasnio nešto o povijesti i vrijednosti svake od njih. Već sam vam pričao o emajliranoj spremnici [relikvije] koji sadrži lubanju sv. Vlaha za koju se dugo govorilo da je izrađena od bizantske carske krune iz XII. stoljeća i neprocjenjive je vrijednosti; no, tu je teoriju odbacio g. Jackson koji je imao priliku detaljno je proučiti i otkrio, crtajući susledno njezinim prikazima, da su neke male linije uvijek-nog zlata, koje na prvi pogled izgledaju kao dio uzorka, zapravo iz 1694. godine. Stoga on tvrdi da je u svom sadašnjem obliku stara tek nešto više od dvjesto godina, ali da je bizantski rad na njoj dio starijeg spremnika [relikvije] i datiranjem koje joj se obično pripisuje! Drugi su, nakon Jacksonovog otkrića, smatrali da bi 1694. mogla biti godina kada je obnovljena nakon što je oštećena potresom koji je zatrpao sva crkvena blaga u ruševinama! Ali bez obzira na njezinu starost i povijest, spremnica [relikvije] je izvrsne izrade, prekrasne podjednako u boji i dizajnu. Osim lubanje sv. Vlaha, ovdje su usčuvani njegova ruka i noga, prva zatvorena u šuplju zlatnu ruku veću od prirodne veličine, izrađenu od emajla i ukrašenu dragim kamenjem, a druga u pokrovu od zlatnog filigrana. Još jedna zanimljivost dubrovačke riznice je srebrni vrč i zdjela ukrašeni morskim stvorenjima i biljkama koje se nalaze u okolici Dubrovnika; toliko su čudesno realistični da se čini kao da se gmizavci kreću dok ih promatrate. Priča kaže da je ovaj izvanredan pribor bio namijenjen kao dar ugarskom kralju Matijašu Korvinu iz [Dubrovačke] Republike, te je bio tako neobično ukrašen da predstavlja pomorski grad, ali kralj je umro prije dolaska poslanika, pa su stoga zdjelu i vrč vratili u Dubrovnik. Ovaj prikaz teško može potvrditi izradu primjeraka; međutim, stručnjaci se ne slažu, neki kažu da su to dubrovački uratci iz XV. stoljeća, a drugi da je žig koji nose žig nürnbergskog srebrara koji je živio dva stoljeća kasnije.

NASTAVLJA SE

VATERPOLO

POVIJESNI TURNIR U PORTU

Španjolci i Amerikanke osvojili Dubrovnik, Hrvat MVP Svjetskog prvenstva!

Španjolski vaterpolisti i američke vaterpolistice upisali su se zlatnim slovima u povijest kao prvi pobjednici premijernog izdanja Svjetskog prvenstva u vaterpolu "4 na 4", koje je proteklih sedam dana održano u kulturnom ambijentu dubrovačkog stare gradske luke, u Portu. Ova nova inačica vaterpola privukla je ovih dana pozornost sportske javnosti pod dubrovačkim zidinama, donijevši neizvjesnost i pregršt uzbuđenja.

U muškoj konkurenciji, gdje su sudjelelovale čak 24 reprezentacije, Španjolska je u finalu pobijedila na peterce 'Bijeli tim' (riječ je o ruskim igračima koji



zbog sankcija ne nastupaju pod svojim imenom i obilježjima), dok je Hrvatska u susretu za treće mjesto s 3:1 bila bolja od Srbije. U ženskom dijelu turnira, na kojem je nastupilo 8 reprezentacija, Amerikanke su u finalu s 3:0 u setovima svladale Španjolke, dok su vaterpolistice iz Rusije u utakmici za treće mjesto bile bolje s 3:0 od Australije. Hr-

vatske vaterpolistice zauzele su peto mjesto. Proglašeni su na kraju i najbolji pojedinci prvenstva, najbolja vratarka je Marionna Terre Marti iz Španjolske, a najbolja igračica Amerikanke Ryann Neushul, dok je najbolji vratar Španjolac Didac Plana Garcia, a najbolji igrač je naš reprezentativac Roko Pelicarić iz Svetog Filipa i Jakova, član šibenskog Solarisa, koji je tijekom turnira bio nezaustavljiv i postigao je u sedam utakmica točno 40 pogodaka.

Poziv u reprezentaciju je bio moj sportski san – isticao je uoči prvenstva 28-godišnji Pelicarić, koji se oglašio i nakon osvajanja bronce i izbora za MVP prvenstva.

- Sretni smo što smo osvojili bronzu. Malo žalimo što nismo ušli u finale, ali najvažnije je da smo turnir završili pobjedom. Rekao bih da je ovo najljepših devet dana u mom sportskom životu. Najviše bih pohvalio izbornika Paula Obradovića koji je najzaslužniji za ovaj rezultat. Također, hvala svima koji su nas bodrili s tribina, atmosfera je na svakoj utakmici zaista bila sjajna. Postigao sam 40 pogodaka na turniru, dobio ovo prestižno priznanje, ali sve je to i zasluga mojih suigrača. Hvala im – naglasio je Pelicarić.

Nagrade finalistima i najboljim pojedincima uručili su u ime World Aquatics Vanja Udovičić, a u ime domaćina Tomislav Dumančić, predsjednik Vaterpolskog kluba Jug Adriatic osigurane.



VK JUG AO / FOTO ADRIA DEAN TOŠOVIĆ

ROĐENI ZA MORE I VATERPOLO

Kako su Tonko i Jakov ispisali povijest nove verzije sporta

Sedam dana igralo se pod zidinama Grada, u starom Portu. Dubrovnik je dobio čast ugostiti prvo Svjetsko prvenstvo u vaterpolu četiri na četiri – kažu: bržu, dinamičniju i naporniju verziju sporta koji je proslavio Grad.

Naše reprezentacije, i muška i ženska, nažalost nisu uspjele doći do samog kraja i izboriti finale. Vaterpolistice su na peterce zaustavljene u četvrtfinalu, vaterpolisti su na isti način zapeli na korak do samog finala, na kraju uzeli broncu (svaka medalja je uspjeh), ali kad se već to dogodilo da nema naših reprezentacija u finalu, otvorila se mogućnost da grad Dubrovnik u njima ipak ima svoje ljude. Ne u moru, već uz teren, u sudačkim uniformama. Na kraju se dogodilo, što ti je život, da su oba suca u velikom finalu muškog turnira rođeni Dubrovčani, dvojica koja doslovno žive za more i vaterpolo: Tonko Karaman i Jakov Blašković.

Tonka je život davno odveo preko „bare“, u Ameriku. Tamo je bio trener

vaterpola u srednjim školama, tamo je počeo druženje sa zviždaljkom, i u gotovo desetljeće i pol suđenja izgradio ime. Karaman se na ovom prvenstvu vodio kao američki sudac. Ali naš je Tonko i gotovo, ma koliko milja bio daleko od Grada. Jakov je mlađi i od neki dan se može pohvaliti da je na elitnoj listi najboljih europskih sudaca, a sudit je počeo 2008. godine, osam godina poslije postao međunarodni sudac.

Obojica su igrala Divlju ligu, Tonko manje, Jakov više. Potonji zna što znači biti u Portu, čak osam puta je sa svojim FUN-om igrao finale, a ove godine im je bio trener i pet puta je podigao pokal prvaka.

Uglavnom, ova dvojica naših sudaca, koji vaterpolo žive 24 sata dnevno, dočekala su trenutak da ispišu povijest ove nove verzije vaterpolo sporta. Iza njih su stotine neospavanih noći na putovanjima na utakmice, i tisuće i tisuće odsviranih zvižduka. Sad su prvi put sudili skupa (ako ne računamo All Star utakmicu, koja je prethodne nedjelje bila generalna proba u Portu za SP), pratili svaku akciju i donosili odluke u djeliću sekunde – autoritativno, ali s golemim poštovanjem prema igračima i trenerima.

Zato je veliki pljesak s tribina uoči posljednje utakmice premijernog SP-a u vaterpolu '4 na 4' bio namijenjen i njima.

VK JUG AO / FOTO ADRIA DEAN TOŠOVIĆ



JUDO

JUDO KLUB KONAVLE-CAVTAT

Otvoreno prvenstvo Hvara



Nakon odrađenog ljetnog trening kampa Judo klub Konavle Cavtat natjecateljsku sezonu uspješno je započeo u nedjelju 06. 09. 2026. godine u Jelsi nastupivši na Otvorenom prvenstvu Hvara za djecu uzrasta U-8, U-10, U-12 i U-14. Na turniru je nastupilo 150 natjecatelja iz 16 klubova i četiri zemlje: Hrvatske, BiH, Crne Gore i Češke.

Na natjecanju su nastupili s natjecateljima uzrasta U-8, U-10 i U-14, a osvojili su ukupno medalja 5 i to:

1zlatu, 2 srebra i 2 bronce.

Zlato je osvojila Ena Drlja, srebro su osvojile: Nike Orepčić i Julija Trojanović a bronce: Nika Trojanović i Matea Đurković.

Također svi su zaslužili pohvale za dobar sportski nastup i uzorno ponašanje tijekom cijelog putovanja.

BOĆANJE PRIPREMIO: LUKO HENDIĆ**II. HBL – DUBROVNIK-
NERETVA****Postranje uspješno
u gostima, ostali
domaćini uspješni**

Krenula je nova boćarska sezona 2026./2027. U ovom kolu samo je Postranje bilo uspješno u gostima pobjeđivši Umčane. U ostalim utakmicama pobjede su ostvarili domaćini: Slaven protiv Slivna, Rijeka protiv Konavala, Torcida Osojnik protiv Komolac Omble i Gromača protiv Pruda.

Rezultati 1. kola:

Slaven – Slivno 17:7

Rijeka – Konavle 14:10

Torcida Osojnik – Komolac Ombla 16:8

Umčani – Postranje 9:15

Gromača – Prud 14:10

Trenutni poredak: 1. Slaven 3 boda, 2. Torcida Osojnik 3, 3. Postranje 3, 4. Gromača 3, 5. Rijeka 3, 6. Konavle 0, 7. Prud 0, 8. Umčani 0, 9. Komolac Ombla 0, 10. Slivno 0 bodova.

Raspored 2. kola, igra se 12.09.2026. u 16,00 sati:

Slivno – Prud (13.09.2026.)

Postranje – Gromača (13.09.2026.)

Komolac Ombla – Umčani

Konavle – Torcida Osojnik

Slaven – Rijeka

**I. ŽUPANIJSKA LIGA –
DUBROVNIK-NERETVA**

Raspored 1. kola, igra se 13.09.2026. u 15,00 sati:

HE Dubrovnik – Sokol

Donji Brgat – Omladinac

Petka – Montovjerna

Strijelac – slobodan

**II. ŽUPANIJSKA LIGA –
DUBROVNIK-ŽUPA
DUBROVAČKA-KONAVLE**

Raspored 1. kola, igra se 13.09.2026. u 15,00 sati:

Bosanka – Uskoplje

Zrinski – Brgat

Obod – slobodan

**II. ŽUPANIJSKA LIGA –
PELJEŠAC**

Raspored 1. kola, igra se 13.09.2026. u

15,00 sati:

Putniković – Brijesta

Duba Stonska – Orebić

Ponikve – Sveta Ana

**PRVENSTVO ŽUPANIJE –
SENIORI 2026.****Branko Ćubela
prvak županije
u pojedincu**

Branko Ćubela član BK Mokošica postao je prvak Županije u disciplini pojedinac klasično za 2026. godinu. Ćubela je najprije u četvrtfinalu pobjedio Slavka Jozipovića, u polufinalu je bio bolji od Marinka Jurišina, da bi u samom finalu nadigrao i Vjeka Haićmana. U svim utakmicama Ćubela je pokazao dobru igru i zaslužio je osvojiti titulu prvaka Županije za 2026. godinu. Drugo mjesto osvojio je Vjeko Haićman član BK Rijeka, 3. mjesto pripalo je Marinku Jurišinu članu BK Slivno, dok je 4. mjesto osvojio Mario Marušić iz BK Prud. Ćubela i Haićman po plasmanu su izborili nastup na završnicu prvenstva Hrvatske koja će se održati 11.-13.09.2026. u Poreču.

Na završnici Županijskog natjecanja u ovoj disciplini nastupilo je 7 boćara koji su prošli do završnice kroz kvalifikacije.

Pehar i medalje najboljima dodjelio je predsjednik boćarskog Saveza Dubro-

vačko-Neretvanske županije Ivo Butrica.

Rezultati završnice i plasmani najboljih:

polufinale:

Vjeko Haićman – Mario Marušić 12:9

Marinko Jurišin – Branko Ćubela 0:13

za 3. mjesto:

Marinko Jurišin – Mario Marušić 13:7

finale:

Vjeko Haićman – Branko Ćubela 5:13

Poredak (osvajajući medalja):

Branko Ćubela (Mokošica)

Vjeko Haićman (Rijeka)

Marinko Jurišin (Slivno)

Mario Marušić (Prud)

**BLIŽANJE I IZBIJANJE U KRUG
- LUKA KELEZ NAJBOLJI
U KRUGU**

Luka Kelez član BK Postranje prvak je Županije u disciplini bližanje i izbijanje u krug za 2026. godinu. Dugo mjesto osvojio je Nikola Žeravica iz BK Rijeka, treći je bio Srećko Pendo član BK Komolac Ombla, a četvrto mjesto pripalo je Luki Butrici iz BK Rijeka. Kelez i Žeravica su izborili nastup na završnicu prvenstva Hrvatske koja će se održati 18.-20.09.2026. u Poreču.

Pehar i medalje najboljima dodjelio je predsjednik boćarskog Saveza Dubrovačko-Neretvanske županije Ivo Butrica.

Rezultati završnice i plasmani najboljih:

četvrtfinale:

Mile Boras – Srećko Pendo 9:13

Luka Butrica – Branko Ćubela 21:20

polufinale:

Nikola Žeravica – Luka Butrica 13:10

Luka Kelez – Srećko Pendo 18:17

za 3. mjesto:

Luka Butrica – Srećko Pendo 11:18

finale:

Luka Kelez – Nikola Žeravica 21:13

Poredak (osvajajući medalja):

Luka Kelez (Postranje)

Nikola Žeravica (Rijeka)

Srećko Pendo (Komolac Ombla)

Luka Butrica (Rijeka)

PRECIZNO IZBIJANJE - NIKŠA KRIJES NAJBOLJI



Nikša Krijes iz BK Gromača postao je prvak Županije u disciplini precizno izbijanje za 2026. godinu. Krijes je u finalnoj seriji bio najbolji, iako je sa četvrtim rezultatom nakon prve dvije serije ušao u finale. Drugo mjesto osvojio je Mario Kovačić član BK Komolac Ombla, 3. mjesto pripalo je Srećku Bajju članu BK Torcida Osojnik, dok je 4. mjesto osvojio Nedjeljko Stipeljko iz BK Rijeka. Krijes i Kovačić izborili su nastup na završnicu prvenstva Hrvatske koja će se održati 11.-13.09.2026. u Poreču. Na završnici Županijskog natjecanja u ovoj disciplini nastupilo je 7 bočara koji su prošli do završnice kroz kvalifikacije.

Pehar i medalje najboljima dodjelio je predsjednik bočarskog Saveza Dubrovačko-Neretvanske županije Ivo Butrica.

Rezultati završnice i plasmani najboljih:

Prve 2 serije zbroj:

Nikola Žeravica – 19

Nedjeljko Stipeljko – 26

Đuro Brčić – 8

Mario Kovačić – 37

Srećko Bajo – 29

Jozo Maslač – 17

Nikša Krijes – 24

Finalna serija:

Nedjeljko Stipeljko – 5

Mario Kovačić – 17

Srećko Bajo – 11

Nikša Krijes – 20

Poredak (osvajajući medalja):

Nikša Krijes (Gromača)

Mario Kovačić (Komolac Ombla)

Srećko Bajo (Torcida Osojnik)

Nedjeljko Stipeljko (Rijeka)



U putničkom prometu bilježi se pad sa 184 t

Normalizacijom pruge Ploče – Sarajevo 1967. god. promet na pruzi Gabela – Dubrovnik se postupno smanjuje kako u putničkom tako i u teretnom segmentu što se automatski odražava i na promet Luke Gruž. U putničkom prometu bilježi se pad sa 184 tisuće putnika u 1967. god. na 64 tisuće putnika u 1976. god., a u teretnom prometu sa 173 tisuće tona na 18 tisuća tona u istom periodu, tako da je postalo pitanje dana, zbog sve većih troškova održavanja pruge, kada će pruga prestati s radom. Međutim, treba istaknuti i činjenicu da se u tom periodu i među privrednicima Dubrovnika pojavila nezainteresiranost za normalizacijom pruge, valjda zbog tadašnje vrlo niske cijene nafte kao pogonskog goriva u teretnom prometu o čemu svjedoči i napis u „Dubrovačkom Vjesniku“ od 10.1.1968. god. pod naslovom „Kome treba pruga“. Zbog sve prisutnije opasnosti da će ukidanje uskotračne pruge izazvati štete u prometu Luke Gruž, predstavnici Općine i dubrovačkih radnih organizacija vodili su pregovore krajem rujna 1967. god. sa ŽTP Sarajevo o potrebi normalizacije pruge. Rezultat pregovora je bio da se Projektnom birou ŽTP Sarajevo povjeri izrada idejnog projekta normalizacije pruge i skraćenog investicijskog programa za 180 tisuća dinara. Učešće Dubrovnika u tome je bilo 120 tisuća dinara i predstavnici privrede i Općine Dubrovnik su ocijenili taj ugovor prihvatljivim. Kao krajnji rok za izjašnjavanje radnih organizacija o svojem učešću u financiranju ovog projekta (njih 31) je bio 29.12.1978. god. Skupština Općine Dubrovnik se odazvala i izdvojila 40 tisuća dinara a od radnih organizacija se odazvala jedino Luka Dubrovnik s 20 tisuća dinara. S obzirom na činjenicu da je izostala zainteresiranost ostalih za ovaj projekt, opravdan je zaključak članka iz Dubrovačkog vjesnika „Kome treba pruga?“.

Ukidanje pruge

Na temelju svega navedenog bilo je sasvim jasno da uskotračna pruga u novim gospodarskim uvjetima ne može dalje funkcionirati pa je ŽTP Sarajevo uputilo prijedlog Saboru SR Hrvatske da se promet ovom prugom obustavi. Sabor je donio odluku o ukidanju pruge na sjednici 24.3.1976. god. i o tome postoji detaljan izvještaj objavljen u „Delegatskom vjesniku“ od 30.6.1976. god.

Nakon ukidanje prometa na uskotračnoj pruzi javio se problem supstitucije ili preadaptacije transporta roba na nove vidove transporta jer putnički promet nije imao značajnu ulogu u financijskom učinku ukupnog prometa pruge. To je u prvom redu bio kamionski promet koji je trebao pokriti potrebe Dubrovnika. Postojale su studije i istraživanja koje su se bavile problemom supstitucije željezničkog prometa autobusnim i kamionskim prometom. Tako je prof. Vojislav Kolarić iznio niz podataka da je prosječna dužina na kojoj se može izvršiti ova zamjena između 30 i 40 km (npr. Njemačka 40 km, Austrija 12 km, Belgija 30 km, Bugarska 40 km, Danska 30 km, Španjolska 30 km, Nizozemska 10 – 30 km).

Dubrovnik se nalazio na udaljenosti 110 km od Luke Ploče i ovaj podatak govori da se na ovako dugoj relaciji ne može uspješno izvršiti zamjena željezničkog prometa. Nadalje, u prilog potrebe izgradnje pruge normalnog kolosijeka ide i sve veći problem energije u svijetu pa se mnoge zemlje sve više prebacuju na vlastite i sigurnije izvore energije. Električna energija postaje sve više dominantna u svim vidovima energetske potrošnje. Cijena kWh postaje daleko povoljnija jer se uzima s visokonaponske mreže elektrosustava, a osim toga u bilanci jedne zemlje može povoljno utjecati na ravnomjernu potrošnju jer se vuča vlakova može obavljati noću kada se troši temeljna snaga hidroelektrana. Usporedbe radi, Italija na jadranskog obali ima 33 luke koje su povezane željeznicom normalnog kolosijeka, a na čitavom Apeninskom poluotoku 106 većih i manjih luka ima takvu vezu. Tarife u prijevozu robe željeznicom su bile u vrijeme ukidanja pruge 7–10 puta povoljnije u odnosu na kamionski prijevoz, a ista situacija se preslikava na putnički prijevoz. Danas je ta razlika puno povoljnija u korist željeznice.

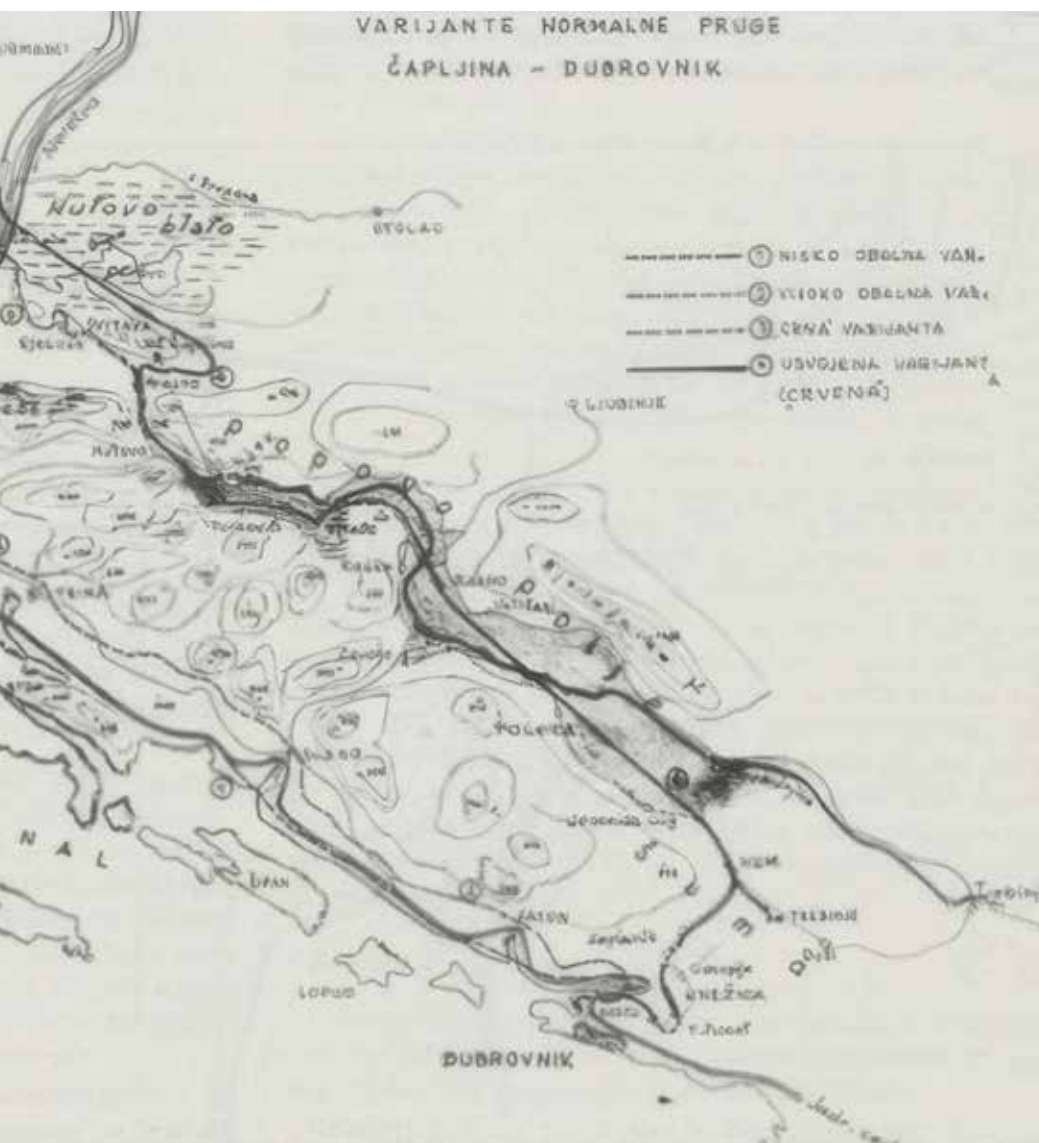
Izgradnja pruge normalnog kolosijeka

Nakon ukidanja uskotračne pruge slijedi zatišje u aktivnostima i tek se 1978. god. pristupilo izradi studije „Društveno-ekonomska opravdanost izgradnje pruge normalnog kolosijeka Dubrovnik – Čapljina“ koju je izradio Institut prometnih znanosti iz Zagreba i čiji je naručitelj bilo Izvršno vijeće Sabora SR Hrvatske preko Komiteta za pomorstvo i promet i veze



s ciljem da se utvrdi postoji li društveno-ekonomska opravdanost izgradnje pruge normalnog kolosijeka i u kolikoj mjeri takva pruga predstavlja uvjet općeg napretka i razvoja Dubrovnika. Studija je razmatrala korigiranu crvenu varijantu (jednu od 4 varijante koje su ranije bile predmetom istraživanja) i ta korekcija je izvršena upravo u odnosu na lokaciju željezničke stanice koja je sada locirana na platou Bosanke na 270 m.n.m. i uz djelomičnu korekciju trase na početnom dijelu kod odvajanja od Čapljine. Trasa je duga 85 km i ide od Čapljine, preko Svitate, Hutova, Velje Međe, Ravnog, Poljica, Huma i kroz tunel Zaplanik izlazi na plato Bosanke gdje bi bila željeznička stanica. Bosanka bi bila središnje mjesto odakle bi se roba prevozila i distribuirala cestovnim vozilima, a putnici bi se prema

10 tisuće putnika na 64 tisuće putnika



Varijante trase pruge Čapljina – Dubrovnik, Izvor: Časopis 'Građevinar', Zagreb, 6/1973, Oto Derner, dipl. ing. Sarajevo

Gradu spuštali uspinjačom ili gradskim autobusima.

Varijante trase pruge Čapljina – Dubrovnik, Izvor: Časopis „Građevinar“, Zagreb, 6/1973, Oto Derner, dipl. ing. Sarajevo
Pruga kojom bi se odvijao javni promet izgradila bi se prema parametrima za suvremene pruge s brzinom 100-120 km/h, min radijus $R = 500$ m, s maksimalnim usponom od 15 ‰. Pruga bi čitavom dužinom bila elektrificirana sistemom 25 kV, 50 Hz. Organizacija prometa odvijala bi se preko 6 željezničkih stanica, tj. 1 stanica na svakih 16 km, što se smatralo zadovoljavajućim standardom. Stanice bi bile tipske s 4 kolosijeka dužine 650 m od kojih bi se tri mogla koristiti za organizaciju prometa vlakova a po jedan bi služio za utovar i istovar robe. Za vuču vlakova na ovoj pruži

kao najadekvatnija elektrolokomotiva predviđena je lokomotiva E441 koja je predstavljala temeljnu seriju lokomotiva tog vremena. Ukupna vrijednost ulaganja u prugu sa svim potrebnim objektima i drugim pratećim troškovima iznosila je cca 11.5 milijardi dinara.

Završni osvrt

Danas su sasvim drugačiji gospodarski odnosi i oni se ne mogu promijeniti preko noći. Neke promjene koje su se dogodile u jednom dijelu idu u prilog izgradnji željezničke stanice na Bosanci koja se nakon završetka priče oko Golfa može locirati na tom području (alternativa plato Osojnik). Nadalje, zatvaranje prometa na aerodromu, u morskim lukama i na mostovima na autocesti zbog snažne bure, koja povremeno izolira Dubrovnik od ostatka

države, bilo bi ublaženo postojanjem željezničke pruge. Uz to, najveća prednost pruge se iskazuje u daleko nižim cijenama prijevoza koje svakako imaju utjecaj na standard življenja na ovom području. Kako je vidljivo, iz opisnog, u tijeku stalne borbe za željeznicu normalnog kolosijeka, koja traje skoro 160 godina, Dubrovnik je imao vrlo loša iskustva na temelju kojih bi trebalo graditi daljnju strategiju, a koja bi se uglavnom temeljila na sljedećem:

1. Dubrovnik se konačno mora jasno i definitivno opredijeliti kakvim prometnim oblicima misli riješiti prometnu izoliranost.
2. Trebalo bi pod hitno donijeti prostorne planove u kojima bi se osigurao prostor za potrebe jedne normalne željezničke pruge i pratećih objekata.
3. Da bi se povećala iskoristivost pruge normalnog kolosijeka trebalo bi promijeniti i strukturu gospodarstva i otvoriti prostor izvoznom sektoru, jer turizam ne može biti isključivi korisnik usluga takve pruge.
4. Pruga se neće izgraditi ako ne postoji inicijativa iz lokalne zajednice, kao što se nije izgradio ni Pelješki most bez lokalne inicijative.
5. Ovakvi infrastrukturni zahvati međudržavnog značaja imaju veliku potporu u osiguravanju financijskih sredstva od strane Europske komisije.

Na kraju bih dodao jednu primjedbu na dio izložbe koji se odnosi na pojašnjenje određenih radnji vezanih za uskotračnu prugu, popularno nazvanu Čiro. Autori izložbe navode: "da je gubitak željeznice 1976. bio nerazumna odluka tadašnjih vlasti koje nisu predviđele dalekosežne posljedice". Iznneseni pokazatelji o prometu na željeznici i u Luci Gruž tijekom 1976. godine dovoljno govore o isplativosti i održivosti takvog sustava prometa. Sljedeći navod autora izložbe: "Nakon što je 1976. u promet puštena pruga Beograd – Bar donesena je odluka o ukidanju linije Dubrovnik – Hum – Čapljina". Ovaj navod ne stoji jer promet na pruži Beograd – Bar nije imao nikakve posljedične učinke na promet uskotračne pruge Dubrovnik – Gabela. Ovakva nelogična pojašnjenja autora izložbe ne umanjuju značaj i vrijednost postava velikog broja fotografija iz vremena trajanja popularnog Čira.

SALIH HRUSTIĆ DIPL. ING. GRAĐ.

KRAJ

Ljeto s preko 50 aktivnosti



Centar za djecu, mlade i obitelj Dubrovnik tijekom srpnja i kolovoza proveo je više od 50 različitih programa i događanja, dok je samo u kreativnim radionicama sudjelovalo više od 250 djece i mladih. Javna događanja privukla su još nekoliko stotina posjetitelja, potvrđujući kontinuiran interes za sadržaje ove gradske ustanove, koja s početkom nove školske godine nastavlja s redovitim programima i daljnjim razvojem aktivnosti za djecu, mlade i obitelji.

Ljetni program u prostorima urbanog kompleksa TUP obuhvatio je brojne kreativne i umjetničke radionice, kazališne, glazbene i izložbene sadržaje. Poseban naglasak u radu s djecom i mladima stavljen je na kreativno izražavanje, timski rad i ekologiju, a programi su realizirani u suradnji s udrugama civilnog društva, kreativnim obrtnicima i nezavisnim profesionalcima iz različitih područja.

Među partnerima i suradnicima ovogodišnjih ljetnih programa bili su Maritimo Recycling, Art studio Kantunić, Bjelovarsko kazalište, Kazališna družina Kolarin, Aster Dubrovnik, festival

Pupica, AB atelier, Ars Lignum, Love Bar i Audiovizualni centar Dubrovnik. Programi su provedeni u prostorima TUP-a uz potporu Grada Dubrovnika i UTD Raguse d.d.

Uz radionice, Međunarodni dan mladih obilježen je nastupima mladih rock bendova Bakula, Vrisak i New Noise. Bend Bakula sudjelovao je i u četverodnevnom programu u Bad Homburgu povodom jubilarne desete obljetnice razmjene mladih glazbenika Dubrovnika i njemačkog grada prijatelja. Kazališni dio ljetnog programa donio je dvije premijere, „Veliku šumsku utrku“ i „Lutke u diru“. Radionice i pripremu predstava vodili su Margareta Maja Fabičević te Nina Crnčević i Matej Žerjav sa studija Glume i lutkarstva Akademije za umjetnost i kulturu u Osijeku.

Tijekom kolovoza u Kontrapogonu TUP bila je otvorena i samostalna izložba Katarine Ivanišin „Između tragova“, ostvarena u suradnji umjetnice s UTD Ragusom d.d. i uz potporu Centra.

Programske aktivnosti nastavljaju se i tijekom rujna ciklusom umjetničkih radionica pod vodstvom akademske slikarice Ivane Gille. U galeriji ART UP

4. rujna otvorena je i njezina izložba „Mare Tranquillitatis“, koja ostaje otvorena do 30. rujna.

Uz nastavak programa, u tijeku je i daljnje uređenje prostora namijenjenih novim sadržajima. Izvode se građevinski radovi na novom prostoru Zajednice tehničke kulture Grada Dubrovnika, dok će u narednim mjesecima pod okriljem Centra s radom započeti psihosocijalno savjetovanje Gradskog društva Crvenog križa Dubrovnik te uredi savjetovanje Centra za sigurniji internet.

Centar za djecu, mlade i obitelj Dubrovnik djeluje od početka 2025. godine kao ustanova Grada Dubrovnika, s ciljem osiguravanja dostupnih i kvalitetnih sadržaja za djecu, mlade i obitelji. Svi programi Centra besplatni su za korisnike, a kontinuirani rast broja posjetitelja potvrđuje interes građana za njegove aktivnosti.

Informacije o aktualnim programima i aktivnostima Centra dostupne su na službenoj mrežnoj stranici www.cd-modubrovnik.hr te na službenim profilima Centra na Facebooku, Instagramu i TikToku.



OBAVIJEST

UTD Ragusa d.d. objavljuje javni natječaj za davanje u zakup prostora u Knežici na adresi Podgaj 12, površine 339,59 m², početna cijena 3.701,19 € bez PDV-a i površine 492,29 m², početna cijena 4.922,90 € bez PDV-a, kao i otvorene površine 30 m², početna cijena 60,00 € bez PDV-a i otvorene površine 40 m², početna cijena 80,00 € bez PDV-a.

Krajnji rok za podnošenje prijave je 21. rujna 2026. u 12:00 sati. Cjeloviti tekst natječaja dostupan je na internetskim stranicama Društva (<https://utdragusa.hr/natjecaji/>) i na oglasnoj ploči Društva.



NAŠE MISLI

PRIREDILA: ANA VESELIĆ

DOPISI IZ DUBROVNIKA NARODNOM LISTU
TIJEKOM 19. STOLJEĆA (148)

Kritika društva i mentaliteta

Dopisnik oštro kritizira vjerovanja u gatanje, prikazujući ga kao ozbiljnu društvenu opasnost. Takva praksa može dovesti do lažnog svjedočenja, nepravdne presude, manipulacije sudom, pa čak i mogućnosti da nevin čovjek strada. Posebno je naglašena stručna, i još više moralna odgovornost tužiteljstva, svjedoka i sudbene vlasti. Dopis je kritika društva i mentaliteta. Rješenje je obrazovanje i raditi na prevazilaženju društvene zaostalosti. Novine su prostor prosvjećivanja naroda, pa pročitajmo zapis iz Dubrovnika:

„Iz okolice Dubrovačke, 17 lipnja,
Velikom zalošču nosimo danas na javnost sljedeći događaj, koji za nesreću dokazuje, kako još pogdje vlada u našem narodu trag prastarih presuda. Nekome N. ta davno pome zlatan djerdan. Neznajući kad mu je poginuo, ni tko mu ga je ukrao kroz sedmicu, ode u puste gatalice. Ova će ti, uz dobar peškeš, razumije se, kazat mu: da ga je M ukrao, koji je predan bio kod njega. Čuvši to N, vas zanesen za starom varalicom, prinese tužbu na sud proti M, stavljajući za svjedoke svoje roditelje, koji da su čuli, da je M barkao oko burala. Sud na ovako svjedočanstvo, neposrednim dokazom, osudi jadnoga M na tri mjeseca tamnice i na 30 fiorina, koje da ima izplati obtužitelju. Poslije se je obzvalo da je N cijeli dan pokle se je sjetio da je pokradjen, i prije nego je bio otišao u gatalice, kazao svoju nesreću ovome i onome, te metao taru na Petra i Pavla, koji su kroz sedmicu k njemu dohodili. Usljed česa vide i sljepci, da svjedočba roditelja N nije iskrena, nego samo navlaš donesena, i to po nesretnom gatanju. Da su se baš roditelji N bili sjetili barkanja M oko burala, bili bi to kazali svome djetetu netom je ovaj s dvora došao, oli barem sutradan kad se je tužio da je pokradjen. Tko nebi crko od muke, da se nadje u koži jadnoga obtuženika, koji, jedno po gnjusnom nagovoru jedne crne kukavice, držan je za krivca ?? Ježi nam se koža, kad promislimo na kojem je stepenu potištenosti i čudoredne izopačenosti obtužitelj sa svjedocima, kad ovako sljepimice vjeruju nesretnome vraćanju. A da se je moglo radit o kakvome velikom zločinu, obtuženik bi i na vješalim okipio ! Tko pak može dokazat, da se u mnoziem razpravam nije sbilo kad šta slična, te da su naime svjedočili onako kako jim je gatalica naredila? Evo važnog predmeta nadležnoj vlasti, sudovima osobito, a i našim občinam, u kojih ovako nesretno sjeme kljuca čestokrat naočigled, a da itko ga čupa i na oganj baca. Gatalice, bajalice, vraćanje i šta slična otrov su zadržu, nad sve našem narodu, kod kojega imaju pogdje još višeg upliva nego i vjera i izobraženost. Častnom sudu rekli bismo, da nehiti odsudam, gdje nije pravoga dokaza; jer koliko je neophodno da krivac plati svoj zločin, toliko, bogme, je jadno da pravedan trpi. – Čujemo uz to da je sud obavješten na kojemu su temelju izašla rečena svjedočanstva, te da će iznovice ureći razpravu. Daj Bože, da sve spletke izdaju na vidjelo; a očitujeli se tko jim je bio začetnik, po svoj oštrini zakona nek bude pedepsan! (NL prilog zapljennom Broju 48, izbrisano Odošaji u Bosni, 25 lipnja 1881)

ZBIRKE

BUTIGA KAKVU DUBROVNIK
VIŠE NE POZNAJE

Samoposluge u današnjem smislu riječi nisu postojale. Kultura kupovanja bila je sasvim drugačija. Prehrambeni proizvodi kupovali su se na komade ili u malim mjerama.

**Fotografija interijera
dubrovačke trgovine
otkriva kako se nekada
kupovalo, a kutija keksa
zagrebačke tvornice Bizjak
pomaže odrediti vrijeme
fotografiranja**

Nekada nije bilo samoposluživanja. U butizi ste prodavaču govorili što vam treba, a on bi proizvod pronašao, izmjerio, zapakirao i predao. Upravo takvu svakodnevnicu međuratnog Dubrovnika čuva fotografija interijera jedne gradske trgovine iz Zbirke Ercegović.

„Kultura kupovanja tog vremena, a radi se o međuratnom razdoblju, bila je drugačija. Tada nisu postojale samoposluge u današnjem smislu riječi, nego ste vi od prodavača tražili da vam doda i izmjeri određeni artikl koji vam je trebao. Ovo je ono što bi se u Dubrovniku reklo commestibile, dakle butiga mješovite robe u kojoj su se mogli kupiti prehrambeni proizvodi od kruha pa do ovako nečeg što je tada bilo smatrano luksuzom, dakle kolača, slastica i likera koji se vide na najgornjoj polici“, objašnjava povjesničar umjetnosti

Ivan Viđen. Jedan detalj posebno pomaže u određivanju vremena nastanka fotografije. Na polici su kutije keksa tvornice Bizjak iz Zagreba. „To nam pomaže da fotografiju datiramo zaista u međuratni period, kada je osnovana tvornica Bizjak u Zagrebu“, kaže Viđen pritom i podsjeća da je privatna tvornica Bizjak 1950. godine, zajedno s privatnom tvornicom Union, spojena u ono što danas svi znamo pod imenom Kraš. Naizgled mirna fotografija bez ljudi ipak otkriva čitav niz detalja o svakodnevnom životu.



Općina Konavle podržala projekt obnove ekološke povezanosti Konavočice

U Općini Konavle održan je sastanak načelnika Boža Lasića, Miljenka Mikulića, pročelnika Upravnog odjela za prostorno uređenje, komunalne poslove i gospodarenje nekretninama te predstavnika Udruge Vipera, dr. sc. Višnje Bukvić i Zorana Mateljka.

Na sastanku je predstavljen projekt „Reconnecting the Karst Rivers of Dalmatia: Konavočica River“, koji Udruga Vipera planira provoditi na području Općine Konavle. Projekt financira Open Rivers Programme fondacije iz Nizozemske. Projekt je usmjeren na pripremu obnove ekološke povezanosti riječnog sustava Konavočice, uključujući pritoke Rikavac i Zastolje, kroz procjenu 17 evidentiranih barijera, izradu studija izvedivosti, tehničke i okolišne dokumentacije te pripremu potrebnih dozvola.

Cilj projekta je stvoriti stručne i administrativne preduvjete za buduću obnovu slobodnog toka približno 16 kilometara riječne mreže, uz posebnu pažnju na zaštitu vrijednog krškog sustava Konavoskog polja i područja Natura 2000.

Kao konkretan rezultat sastanka, Općina Konavle potpisala je Pismo podrške projektu Udruge Vipera, čime je iskazana institucionalna podrška njegovim ciljevima i spremnost na suradnju u okviru općinskih nadležnosti.

XXIV. NEDJELJA KROZ GODINU

Uzdajmo se u božje milosrđe, ali ne zaboravimo na njegovu pravdu!

Draga braćo i sestre, dragi čitatelji, dragi prijatelji!

Proteklih, sad već više od godinu dana, vozeći se po pelješkim cestama svakodnevno se učim opraštanju i svladavanju ljutnje. Posebno po onim uskim cestama između pojedinih sela i zaseoka. Ima ljudi koji voze kao da su samo na cesti. Ima onih koji voze kao da su sami na cesti. Ima i onih koji nemaju razumijevanja, a čini se ni shvaćanja, da tom istom cestom trebaju proći i druga vozila. Bude i onih koji su nenaviknuti na tako uske ceste. Naravno, ima i onih koji razumiju sve ovo od prije pa voze svojom stranom i normalnom brzinom. Svi ovi koji nisu u ovoj posljednjoj kategoriji uče me opraštanju. Jer svaki put kada me natjeraju da drastično usporim i prikočim polako me odgajaju u sve većem opraštanju.

Ponekad trebamo početi opraštati od malih stvari, od sitnica. Tek onda možemo doći do onog momenta kada ćemo olako opraštati i velike stvari. Upravo nas na to Isus poziva u evanđeoskom ulomku nadolazeće nam 24. nedjelje kroz godinu. Daje nam uputu da opraštamo do sedamdeset puta sedam. To ustvari nam hoće reći da opraštamo skroz, bez kraja i ograničenja. Ne kaže Isus da trebamo oprostiti 490 puta i onda prestati. Naše opraštanje treba se ogledati u Božjem opraštanju. Nije nam Isus rekao da možemo na ispovijed poći u životu 30 puta i onda je gotovo. Da je tako, pakao bi bio još puniji nego što jest. Ne, Božje opraštanje nema ograničenja. Ako mi nasljedujemo Krista, onda ni naše opraštanje ne smije imati ograničenje.

Ali oprost ne znači reći da zlo nije bilo zlo. Oprostiti ne znači da ćemo

dopustiti da nas netko i dalje zlostavlja. Oprost ne dokida potrebu za pravdom ili zaštitom. Oprostiti ne znači automatski obnoviti povjerenje bez obraćanja druge osobe. Oprost znači odreći se mržnje i osvete te drugoj osobi željeti dobro pred Bogom. Ponekad je potrebno postaviti jasne granice, tražiti pravdu i držati se na sigurnoj udaljenosti, a ipak u srcu ne njegovati osvetu.

Sveta Majka Terezija, čiji smo spomendan nedavno proslavili, rekla je: „Želimo li uistinu voljeti, moramo naučiti opraštati“. Baš suprotno je učinio sluga iz Isusove prispodobe. Iako je primio opraštenje i ljubav od kralja, on to nije znao pokazati svom dužniku. Štoviše, nakon što je primio opraštenje, on ne zna isto dati svom dužniku, nego ga baca u tamnicu dok ne otplati dug. Kada je kralj saznao za to bacio je i njega u tamnicu zajedno s onim kojeg je on tamo smjestio. Često mi znamo od drugih ljudi primati oprost čak i kada ga nismo tražili. S tim zajedno primamo i ljubav od tih ljudi. Problem nastaje onda kada ne znamo zašto smo primili oprost i kada nismo svjesni svoje pogreške. Treba znati i zatražiti oprost. Treba biti toliko velik, pa priznati pogrešku. Govorili su stari isusovci da se ne valja za sve ispričavati, već da treba znati prepoznati trenutak kada smo nešto krivo napravili ili izgovorili. Učimo se opraštanju, beskrajnom opraštanju, pa čak i onda kada to nije lako, jer nije uvijek lako. Time drugima dijelimo ono što od Boga primamo, a to je beskrajno opraštanje. Uzdamo se u Božje milosrđe, ali ne zaboravimo na Njegovu pravdu! Božji blagoslov i pozdrav s Pelješca!

RASPORED MISNIH SLAVLJA

Župa Velike Gospe - Grad

Katedrala Gospe Velike

- Radni dan: 7:30, 18:00 sati
- Nedjelja: 9:00, 10:00 i 18:00 sati

Zborna crkva sv. Vlaha

- Radni dan: 7:30 sati
- Nedjelja: 8:00 i 12:00 sati

Samostan sv. Dominika

- Radni dan: 7:00 sati
- Nedjelja: 8:30 sati

Crkva sv. Ignacija

- Radni dan: 18:00 sati
- Nedjelja: 8:00, 10:00 (in English!) i 18:00 sati

Crkva Male braće

- Radni dan: 7:00 i 20:00 sati
- Nedjelja: 7:00, 9:30, 11:00 i 20:00 sati

Župa sv. Andrije - Pile

Crkva sv. Andrije

- Radni dan: 18:00 (četvrtkom i petkom)
- Nedjelja: 11:00 sati

Crkva sv. Ivana Krstitelja

- Nedjelja: 8:00 sati
- Crkva sv. Jakova
- Nedjelja: 11:30 sati
- Crkva Svetog Spasa - Bosanka
- Nedjelja: 10:00 (svake druge nedjelje)

Župa sv. Petra Boninova

- Radni dan: 19:00 sati
- Nedjelja: 8:30, 10:00, i 19:00 sati

Župa sv. Mihajla - Lapad

Crkva sv. Mihajla

- Radni dan: 7:00 i 19:00 sati
- Nedjelja: 8:00, 10:00, 11:30 i 19:00 sati

Biskupijsko svetište

Gospe od Milosrđa u Gospinom polju

- Radni dan: 19:00 sati
- Nedjelja: 9:00, 10:00 i 19:00 sati

Župa Svetog Križa - Gruž

Crkva Svetog Križa

- Radni dan: 7:00 i 19:00 sati
- Nedjelja: 8:00, 10:00 i 19:00 sati

Župe i samostani zadržavaju pravo na promjenu nekog termina zbog posebnih okolnosti.



EUROVILLA

AGENCIJA ZA NEKRETNOSTI

Ured Dubrovnik – Hotel Rixos Premium
Liechtensteinov put 3, 20000, Dubrovnik
<https://eurovilla.hr>

PRODAJA

Dubrovnik -
Vinka: +385923673790;
Branimir: +385916126121

Dubrovnik, Gruž – stan od 56,46 m² koji se sastoji od dvije spavaće sobe, kuhinje, dnevnog boravka, kupaonice i balkona. Južna orijentacija, odlična lokacija u blizini škole, trgovine, pekare i autobusne stanice. Mogućnost kupnje garaže. Cijena: 255.000 €.

Dubrovnik, Gruž - dvoetažni stan površine 102,05 m². Sastoji se od tri spavaće sobe, odvojene kuhinje, prostranog dnevnog boravka i kupaoalice, terase i balkona s prekrasnim pogledom. Stan je spreman za useljenje. Mogućnost kupnje garaže. Cijena: 420.000 €.

Dubrovnik, Gruž – prizemnica 38 m² na parceli od 182 m², dio dvojne kuće. Započeta renovacija, potrebna kompletna adaptacija. Svi priključci, zaseban ulaz i mogućnost uređenja pristupa vozilom.

Lapad – NOVOGRADNJA! dvosoban stan u prizemlju površine 50,58 m², s terasom od 30 m² i garažnim parkirnim mjestom. Smješten u mirnom predjelu, u neposrednoj blizini Uvale Lapad, plaža, trgovina i svih sadržaja.

Cavtat, Obod – stan površine 65 m² s jednom spavaćom sobom i balkonom, prostranim dnevnim boravkom s kuhinjom te velikom terasom. Pripada mu parking mjesto ispred zgrade, a plaža je udaljena svega nekoliko minuta hoda.

Zvekovica – dvoetažni stan površine 70 m² s vrtom, terasom i parkingom. Sastoji se od 2 spavaće sobe, 2 kupaoalice, spremišta i prostranog dnevnog boravka. Prilika za rješavanje stambenog pitanja. Povoljno!

Konavle, Dubravka – samostojeća kuća cca 100 m² s velikom okućnicom, garažom, 3 spavaće sobe i pravom nadogradnje. U tijeku parcelacija, nakon koje će kući pripadati približno 1.650 m² zemljišta, od čega je oko 800 m² građevinsko zemljište s mogućnošću dodatne gradnje.

Dubrovnik, Lapad – iznajmljuje se potpuno opremljen restoran površine 225 m² s velikom terasom. Cijena najma iznosi 3.500 € mjesečno.

Pelješac/Dolina Neretva -
Duje Jerković: +385957628640

Metković, centar – funkcionalan dvosoban stan površine 61 m² s terasom i vlastitim parkirnim mjestom. Smješten na 2. katu kvalitetne stambene zgrade s liftom, na mirnoj lokaciji u samom centru grada.

Slivno, Blace – više stambenih jedinica na prodaju u kvalitetnoj zgradi na atraktivnoj lokaciji u turističkom mjestu Blace. Stanovi različitih površina, s pripadajućim terasama, spremištima i parkirnim mjestima. Zgrada je obložena bračkim kamenom i ima zajednički prostor za druženje s kaminom. Cijene od 170.000 €.

Korčula / Pelješac -
Zlatko Dragojević: +385 99 804 5271

Korčula, Žrnovo – jednosoban stan od 35 m² u prizemlju renovirane kamene kuće s terasom od 2 m². Samo 3 km od grada Korčule. Idealno za odmor ili investiciju. POVOLJNO!

Korčula, grad Korčula – moderan trosoban stan površine 86,15 m² s prostranom lođom od 11,40 m² i vlastitim parkirnim mjestom. Potpuno namješten i opremljen, funkcionalnog rasporeda, smješten u mirnom dijelu grada u blizini svih sadržaja.

POTRAŽNJA - KUPNJA

Ploče – dvosobni ili trosobni stan, po mogućnosti novogradnja. HITNO!

Komolac – Župa dubrovačka – tražimo nekretninu pogodnu za poslovno-stambenu namjenu – radionicu ili skladište u prizemlju te smještaj za radnike na katu. Razmatramo građevinska zemljišta, kuće i objekte koji se mogu prenamijeniti ili dograditi. HITNO!

Lapad – stan s jednom spavaćom sobom

Župa dubrovačka – kuća, može biti i za renovaciju

Stari grad, Karmen – manji stan od 25 -50 m², može biti i za renovaciju. HITNO!

Slano – Konavle – kuća u blizini mora, ne mora biti prvi red do mora

Pelješac – kuće i stanovi

Mljet, Lopud, Kalamota – kuće, mogu biti i za renovaciju!



LIBERO PORTAL

www.liberoportal.hr

POSAD

Vršimo tapiciranje unutrašnjost i krova automobila. 098 989 4211

Uređujem vrtove i džardine, dajem stručne savjete (orezivanje maslina, agruma, ukrasnog bilja, zelene ograde, poslovi hortikulture, gnojidba, zaštita, zaštita palmi od bolesti i štetočina itd.) i dr. Dipl. inž. agronomije 098 958 1993

Rolo sistemi Dubrovnik Izrada, servis i montaza rolo, fix, plisse komarnici. rolo, panel i trakaste zavjese. Kontakt: 099 598 2553, rolosistem@hotmail.com

Uređujem okućnice, vrtove, džardine, orezivanje maslina, agruma, košnja trave i slično. 091 614 3946

NEKRETNINE

Iznajmljuje se dvosobni stan u Zagrebu, potpuno opremljen, Hećimovićeve 7, 8.kat. Cijena na upit. Kontakt 098 428 060

Mijenjam dva stana svaki po 40 m² u Metkoviću za jedan stan u okolici Dubrovnika, Konavle, Župa, Mokošica. Zvati na 091 614 3946

Zamijena stana 64 kvadrata za 40 kvadrata novogradnja bez nadoknade mob.0915672683.

Iznajmljuje se garsonjera u Lapadu, naselje Čokolino, na dugoročan najam, za jednu osobu. Zvati na broj 095 544 1504

Građevinsko zemljište 3000m² u predviđenoj gospodarskoj zoni sjever u blizini zračne luke vl uredno prodajem 091 614 3946

VOZILA

Prodaje se Citroen C3, 2003. godište, prešao 115000 km, registriran do 08/2027. Klima, servo, zračni jastuci, centralno zaključavanje. Konitakt 095 528 5125

RAZNO

Prodajem sobni bicikl u odličnom stanju 098 983 1361

MALE OGLASE ŠALJITE ISKLJUČIVO SMS-om NA BROJ: 666 999

Mali oglasi za sljedeći broj, primaju se zaključno s UTORKOM DO 12 SATI i objavit će se samo jednom.

POŠALJITE TEKST MALOG OGLASA ISKLJUČIVO
SMS-om NA BROJ: 666 999

(upišite GLAS, vaš tekst te OIB i adresu koji neće biti javno objavljeni), količina teksta u jednoj poruci ne smije preći uobičajen broj znakova za poruku (cijena poruke 0,49 €, PDV uključen).
IT Jedan d.o.o., Selska cesta 90A, 10000 Zagreb, OIB:75235737688.

Za sve dodatne informacije stojimo na raspolaganju na broju telefona 01/3477-900 radnim danom od 08:00 do 16:00 sati ili na info@it1.hr.

GLAS GRADA NE ODGOVARA ZA SADRŽAJ MALIH OGLASA.

Prilikom predaje oglasa, potrebno je priložiti sljedeće podatke:

PRAVNE OSOBE: ime tvrtke, sjedišta, OIB, ime i prezime odgovorne osobe

FIZIČKE OSOBE: ime i prezime naručitelja, OIB, njegovo prebivalište, odnosno boravište.

Prilikom predaje oglasa obavezni ste navesti svoje identifikacijske podatke kako bi oglas bio objavljen, u protivnom, Zakon nam zabranjuje objavu Vašeg oglasa. Identifikacijski podaci neće biti objavljeni, neće biti dostupni drugim korisnicima, niti će se koristiti u druge svrhe od strane Tele 5 d.o.o.

EPIDAUROS FESTIVAL

Svečani
koncert

Svečani koncert polaznika Epidaurus Piano Academy 2026. u Domu kulture Cavtat održan je u utorak, a na koncertu su nastupili polaznici klavirske akademije iz klase prof. Daniela Rive-re, predstavivši publici rezultate rada, učenja i usavršavanja tijekom festival-ske akademije. Epidaurus Piano Aca-demy su pohađali Maika Kato, Szýmon Gošliński, Giancarlo Grande, Paula Kostopeč, Marija Arbulić, Sara Crnjak te Michael Pastirik.

Završni koncert ujedno je bio prilika da mladi pijanisti svoje znanje i glaz-beni napredak predstave pred publi-kom, koja je čula izvedbe Paule Kosto-peč, Michaela Pastirika, Marije Arbulić, Sare Crnjak, uz izvedbe Alessia Falcia-nija, potom Dua Piceno i mo Daniela Rive-re.

Večer je imala i plemenitu notu. U sklo-pu programa svoj su štand postavili Konavle Cats, volonterska organizacija posvećena brizi i pomoći cavtatskim i konavoskim mačkama. Posjetitelji su kupnjom njihovih proizvoda mogli podržati rad organizacije i pridonijeti skrbi za mačke kojima je pomoć po-trebna.

HUMANITARNI PRILOZI

UDRUGA ZA DOWN SINDROM
IBAN: HR982340009110343594
downdnz@gmail.com
091 475 3582

UDRUGA DVA SKALINA
IBAN: HR7924070001100305036
udruga@dvaskalina.hr
095 368 9227

UDRUGA RINA MAŠERA
IBAN: HR0624070001100021364
020 414 168, 099 4742188

UDRUGA SLIJEPIH DUBROVNIK
IBAN: HR5024070001100021348
udruga.slijepih.du@du.t-com.hr
020 323 753

UDRUGA POSEBAN PRIJATELJ
IBAN: HR7623600001102283431
posebanprijatelj@yahoo.com
098 608 742

CARITAS DUBROVAČKE BISKUPIJE
IBAN: HR8024070001100367971
karitativni.rad.caritas@db.hr

UDRUGA SLATKI ŽIVOT
IBAN: HR8824840081102653928
slatkizivotudruga@gmail.com
099 380 67 63

DRUŠTVO MULTIPLE SKLEROZE
IBAN: HR6824070001100312315
dms_dubrovnik@sdmsh.hr
098 709 536

DRUŠTVO MULTIPLE SKLEROZE

Umjesto vijenca za pokojnog Frana Bezića, 50 eura za potrebe udruge prilaže Srđ Portolan.

UDRUGA DVA SKALINA

U sjećanje na dragog Nika Brautovića, 40 € prilažu Marica i Nikša Pulitika;

U spomen Zdenke (Seke) Čolić, umjesto cvijeća, 50 € donira Goran Šarić;

U spomen na dragog gospara Tomislava Toma Šuljka, 100 € donira obitelj Stijepa Butijera;

Mario Brbora donacija 30 €;

Ivana Modrinić Koprivica donacija 20 €;

Nikša Krljić donacija za djecu Dva skalina 20 €;

Maris Sjekavica donacija 10 €;

Maja Sršen donacija 13,27 €;

Ana Orlović donacija u humanitarne svrhe 20 €;

Anamarija Đanović donacija 200 €;

Ane Vojvoda donacija 10 €;

Stiftung Zuversicht für Kinder donacija 5.000,00 CHF;

Ana Demović donacija 20 €;

Marija Segrestano Rašica donacija 50 €;

Anamarija Lučić donacija 10 €;

PREMINULI

www.boninovo.hr

Matija Bešlić 1939.

Vasilije Kosović 1939.

Živojin Vujasinović 1939.

Vera Cvjetković 1938.

Niko Bekić 1949.



ŽIVOT JE VIŠE OD EKRANA

Djeca od 6 do 10 godina

u druženju s prijateljima licem u lice, uz razgovor, govor tijela, čitanje, promatranje ... razvijaju samopouzdanje, odgovornost i životne vrijednosti.



Roditelji dogovorite pravila korištenja digitalnih medija (računala, mobitela, tableta, televizije ...).

Niti jedan digitalni medij ne može zamijeniti osmijeh, zagrljaj, ljubav, igru, razgovor s djetetom.

30 GODINA S VAMA
Zavod za javno zdravstvo
Dubrovačko-neretvanske županije



Humanitarni kutak Glasa Grada

PODRŽITE RAD NAŠE UDRUGE



Uz brijeg 21, 20236 Mokošica, OIB: 97497283626
E-mail: tatajetata.dubrovnik@gmail.com



IMPRESUM

Glas Grada - List izlazi tjedno
Broj 1119

Izdavač

Tele5 d.o.o.
Masarykov put 3C
20000 Dubrovnik

Direktorica i glavna urednica

Ivana Androić

Kreativni direktor

Zvonimir Lasić

Tisak

Tiskara Zagreb

Marketing

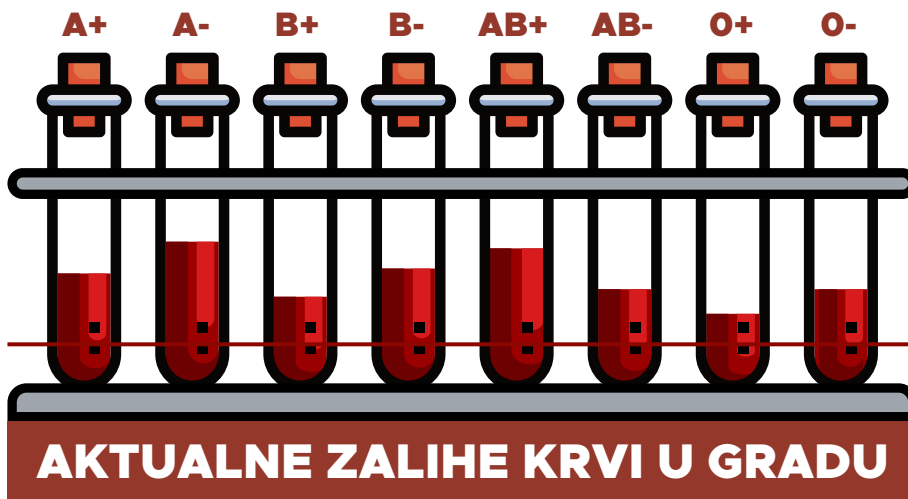
020/ 642 777
099 600 8127
ivana@tele5.hr

Redakcija

Glas Grada
Masarykov put 3C
20000 Dubrovnik
020 358 988
glasgrada@gmail.com
www.glasgrada.com

Tekstovi za objavu primaju se
do srijede, najkasnije do 10 sati!

ISSN 2757-0703



Raspored akcija dobrovoljnog darivanja krvi u u suradnji s Gradskim društvom Crvenog križa Dubrovnik

17.9.2026. (8:00 - 12:00)
OB Dubrovnik - transfuzija

PONUĐA POSLOVA



MEDICINSKA SESTRA / MEDICINSKI TEHNIČAR
USTANOVA ZA ZDRAVSTVENU SKRB GLAVIĆ

KUHAR / KUCHARICA - 1 IZVRŠITELJ / ICA
UČENIČKI DOM PAOLA DI ROSA

WELLNESS MASER - MASERKA / KOZMETIČAR
- KOZMETIČARKA
WELLNESS ISTRA

OSOBNI ASISTENT / OSOBNA ASISTENTICA
(NJEGOVALTEJ-RADNIK ZA OBAVLJANJE
POSLOVA U OKVIRU PRUŽANJA USLUGE
OSOBNE ASISTENCIJE KOJU PRUŽA
OSOBNI ASISTENT)
CENTAR ZA PRUŽANJE USLUGA
U ZAJEDNICI DUBROVNIK

ELEKTRIČAR - ELEKTRIČARKA
/ ELEKTROINSTALATER -
ELEKTROINSTALATERKA
ALMEL DUBROVNIK

PRODAVAČ / PRODAVAČICA
BOBIS

VOZAČ / VOZAČICA OSOBNOG AUTOMOBILA
MT MOBILITY

PRODAVAČ / PRODAČICA
KIK

DEŽURNA LJEKARNA



KOD ZVONIKA	7.9. - 13.9.
GRUŽ	14.9. - 20.9.

VREMENSKA PROGNOZA



PET
26°C / 30°C



SUB
23°C / 26°C



NED
22°C / 27°C



PON
21°C / 28°C



DONACIJA OPREME

Humanitarna udruga donirala bolnici laserski izvor svjetlosti



Predstavnice Humanitarne udruge Mirna Luka, Karla Bogdanović i Lucija Barić, uručile su pročelniku Službe kirurških djelatnosti dr. Ivici Stojanoviću i glavnoj sestri operacijskog bloka Mariji Šimunović vrijednu donaciju – laserski izvor svjetlosti, vrijedan 6.840,00 eura.

Nabavom ovog uređaja, moći će se kod operativnih zahvata primijeniti ICG (Indocyanine green) kontrastno sredstvo u kirurgiji kojim se omogućuje vizualizacija perfuzije /

anastomoze tijekom laparoskopskih procedura gastrointestinalnog trakta, vizualizacija anatomije bilijarnog sustava te vizualizacija limfnog sustava.

Upotreba uređaja s ICG fluorescentnim sredstvom ima brojne prednosti, među ostalim značajno smanjuje traume za pacijenta, smanjuje trajanje operacije te dovodi do smanjenja intraoperativnih komplikacija kod gotovo svih laparoskopskih procedura. Ujedno se smanjuje i period

rehabilitacije, a kirurzima pomaže u navođenju tijekom operacije vizualizacijom bitnih dijelova anatomije koje obično nisu vidljive golim okom, pri čemu kirurg također ima više sigurnosti u pozitivan kirurški ishod. Opća bolnica Dubrovnik još jednom zahvaljuje donatoru na ovoj hvalevrijednoj donaciji medicinske opreme koja će doprinijeti poboljšanju i modernizaciji uvjeta rada Službe kirurških djelatnosti.

LIBEROPORTAL.HR

MISAO TJEDNA

**ZAMISLITE KOJA BI TIŠINA
NASTALA KADA BI LJUDI GOVORILI
SAMO O ONOME ŠTO ZNAJU**

KAREL ČAPEK



www.glasgrada.hr

tjednik s najvećom nakladom u županiji